



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

**МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ РАБОЧАЯ
ГРУППА ПО ВОДНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ
ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО
ХОЗЯЙСТВА**

Четвертая сессия

Рим, 21–23 февраля 2023 года

**ДОКЛАД О РАБОТЕ ТРИДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ КОМИТЕТА ПО
РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ
РИМ, 5–9 СЕНТЯБРЯ 2022 ГОДА**



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

NFI/R1391 (Ru)

ФАО
Доклад по вопросам
рыболовства
и аквакультуры

ISSN 2078-9041

Доклад о работе тридцать пятой сессии

КОМИТЕТА ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Рим, 5–9 сентября 2022 года

Доклад о работе тридцать пятой сессии
КОМИТЕТА ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Рим, 5–9 сентября 2022 года

Обязательная ссылка:

ФАО. 2023. Доклад о работе тридцать пятой сессии Комитета по рыбному хозяйству - Рим, 5–9 сентября 2022 года. Серия докладов ФАО по вопросам рыболовства и аквакультуры, доклад № 1391. Рим. <https://doi.org/10.4060/cc3652ru>

Используемые обозначения и представление материала в настоящем информационном продукте не означают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) относительно правового статуса или уровня развития той или иной страны, территории, города или района, или их принадлежности, или относительно делимитации их границ или рубежей. Упоминание конкретных компаний или продуктов определенных производителей, независимо от того, запатентованы они или нет, не означает, что ФАО одобряет или рекомендует их, отдавая им предпочтение перед другими компаниями или продуктами аналогичного характера, которые в тексте не упоминаются.

Мнения, выраженные в настоящем информационном продукте, являются мнениями автора (авторов) и не обязательно отражают точку зрения или политику ФАО.

ISBN 978-92-5-137528-0

© ФАО, 2023



Некоторые права защищены. Настоящая работа предоставляется в соответствии с лицензией Creative Commons "С указанием авторства – Некоммерческая – С сохранением условий 3.0 НПО" (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/deed.ru>).

Согласно условиям данной лицензии настоящую работу можно копировать, распространять и адаптировать в некоммерческих целях при условии надлежащего указания авторства. При любом использовании данной работы не должно быть никаких указаний на то, что ФАО поддерживает какую-либо организацию, продукты или услуги. Использование логотипа ФАО не разрешено. В случае адаптации работы она должна быть лицензирована на условиях аналогичной или равнозначной лицензии Creative Commons. В случае перевода данной работы, вместе с обязательной ссылкой на источник, в него должна быть включена следующая оговорка: "Данный перевод не был выполнен Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО). ФАО не несет ответственности за содержание или точность данного перевода. Достоверной редакцией является издание на [указать язык оригинала] языке".

Возникающие в связи с настоящей лицензией споры, которые не могут быть урегулированы по обоюдному согласию, должны разрешаться через посредничество и арбитражное разбирательство в соответствии с положениями Статьи 8 лицензии, если в ней не оговорено иное. Посредничество осуществляется в соответствии с "Правилами о посредничестве" Всемирной организации интеллектуальной собственности <http://www.wipo.int/amc/ru/mediation/rules/index.html>, а любое арбитражное разбирательство должно производиться в соответствии с "Арбитражным регламентом" Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ).

Материалы третьих лиц. Пользователи, желающие повторно использовать материал из данной работы, авторство которого принадлежит третьей стороне, например, таблицы, рисунки или изображения, отвечают за то, чтобы установить, требуется ли разрешение на такое повторное использование, а также за получение разрешения от правообладателя. Удовлетворение исков, поданных в результате нарушения прав в отношении той или иной составляющей части, авторские права на которую принадлежат третьей стороне, лежит исключительно на пользователе.

Продажа, права и лицензирование. Информационные продукты ФАО размещаются на веб-сайте ФАО (www.fao.org/publications); желающие приобрести информационные продукты ФАО могут обращаться по адресу: publications-sales@fao.org. По вопросам коммерческого использования следует обращаться по адресу: www.fao.org/contact-us/licence-request. За справками по вопросам прав и лицензирования следует обращаться по адресу: copyright@fao.org.

ПОДГОТОВКА НАСТОЯЩЕГО ДОКУМЕНТА

Ниже приводится окончательная редакция доклада, принятая тридцать пятой сессией Комитета по рыбному хозяйству, состоявшейся 5–9 сентября 2022 года.

РЕЗЮМЕ

1. Комитет по рыбному хозяйству (КРХ) провел свою 35-ю сессию в гибридном формате в Риме 5–9 сентября 2022 года. В частности, Комитет:
 - a) согласовал предложение об учреждении нового Подкомитета по управлению рыболовством КРХ;
 - b) одобрил новые Добровольные руководящие принципы перегрузки ФАО;
 - c) поддержал "Голубую" трансформацию, которой было уделено пристальное внимание в получившем высокую оценку докладе "Состояние мирового рыболовства и аквакультуры" (СОФИА) за 2022 год;
 - d) выразил признательность ФАО за ее работу и решительно поддержал стратегии ФАО в области биоразнообразия, изменения климата и науки и инноваций и связанные с ними планы действий;
 - e) отметил важность рыболовства и аквакультуры для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также многочисленные просьбы об активизации работы ФАО на международных форумах;
 - f) продолжил уделять пристальное внимание маломасштабному рыболовству (ММР) как в ходе сессии, так и в докладе, включая мероприятия, связанные с проведением Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры (МГКРА), и рекомендовал проводить саммит по ММР раз в два года до начала сессии КРХ;
 - g) решительно поддержал развитие аквакультуры на глобальном уровне и продолжение работы над Руководством по устойчивому развитию аквакультуры и рекомендовал завершить работу над ним до начала двенадцатой сессии Подкомитета по аквакультуре;
 - h) отметил важное значение нового Соглашения Всемирной торговой организации (ВТО) по рыболовным субсидиям и ключевую роль ФАО в оказании технической помощи Секретариату ВТО и членам в его осуществлении; и
 - i) выразил решительную поддержку региональным консультативным органам по вопросам рыболовства (РФАБ) / региональным организациям по управлению рыболовством (РФМО), отметив их важнейшую роль в достижении цели 14 в области устойчивого развития (ЦУР), а также в осуществлении Соглашения Всемирной торговой организации (ВТО) о субсидировании рыболовства.
2. Комитет по рыбному хозяйству доводит до сведения Совета и Конференции свои выводы и рекомендации.

СОДЕРЖАНИЕ

Подготовка настоящего документа	III
Резюме	III
Открытие сессии.....	1
Утверждение повестки дня и организация работы сессии.....	1
Назначение членов Редакционного комитета.....	1
Состояние мирового рыболовства и аквакультуры и применение Кодекса ведения ответственного рыболовства и соответствующих документов	2
Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	3
Поддержка маломасштабного и кустарного рыболовства, в том числе в рамках проведения Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры (МГКРА)	5
Борьба с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым промыслом (ННН-промысел).....	6
Повышение эффективности дискуссии в рамках КРХ, включая рекомендации Рабочей группы по предложению об учреждении Подкомитета по управлению рыболовством	8
Решение проблемы изменения климата в рыболовстве и аквакультуре: доклад о ходе работы и план действий по осуществлению Стратегии ФАО в отношении изменения климата на 2022–2031 годы.....	8
Всесторонний учет вопросов биоразнообразия в рыболовстве и аквакультуре	9
Развитие глобальных и региональных процессов, имеющих отношение к рыболовству и аквакультуре	10
Решения и рекомендации одиннадцатой сессии Подкомитета по аквакультуре КРХ, 24–27 мая 2022 года	12
Решения и рекомендации восемнадцатой сессии Подкомитета по торговле рыбой КРХ, 8 апреля – 8 мая, 7–9 и 20 июня 2022 года.....	13
Программа работы ФАО в области рыболовства и аквакультуры в соответствии со Стратегической рамочной программой ФАО	13
Разработка региональных планов действий по осуществлению Стратегии ФАО в области науки и инноваций (2022–2025 годы).....	14
Многолетняя программа работы (МПР) Комитета	15
События на форумах, имеющих важное значение для мандата КРХ.....	15
Результаты реализации пилотной программы по созданию Всемирного университета рыболовства.....	15

Выборы Председателя и заместителей Председателя тридцать шестой сессии КРХ.....	15
Сроки и место проведения тридцать шестой сессии КРХ.....	15
Утверждение доклада о работе	15
Приложение А. Повестка дня.....	16
Приложение В. Список делегатов и наблюдателей	18
Приложение С. Перечень документов	63
Приложение D. Вступительное слово Генерального директора ФАО д-ра Цюй Дунъюя	65
Приложение Е. Выступление Специального посланника Генерального секретаря ООН по океану г-на Питера Томсона.....	68
Приложение F. Выступление Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) Рафаэля Мариано Гросси.....	70
Приложение G. Круг ведения Подкомитета по управлению рыболовством.....	72
Приложение H. Многолетняя программа работы (МПР) Комитета по рыбному хозяйству на 2022–2025 годы	73

ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Комитет по рыбному хозяйству (КРХ) провел свою тридцать пятую сессию 5–9 сентября 2022 года. Принимая во внимание ситуацию с распространением глобальной пандемии COVID-19 и связанные с ней проблемы в сфере охраны здоровья и по итогам консультаций с Бюро КРХ, данную сессию в порядке исключения и не создавая прецедента было решено провести в гибридном формате.
2. Перед началом обсуждений Комитет подтвердил, что проводимая в гибридном формате сессия является официальной очередной сессией Комитета. Комитет постановил, что в отношении этой сессии его Правила процедуры и положения применяются в обычном порядке, приостановив действие тех правил, которые несовместимы с проведением этой сессии в гибридном формате. Комитет далее постановил, что для эффективного проведения сессии может потребоваться применение специальных процедур или корректировка порядка работы. Комитет также постановил, что сессия будет транслироваться через сеть Интернет, а ее записи будут доступны в архиве веб-трансляций на сайте ФАО в сети Интернет.
3. В работе сессии приняли участие 99 членов Комитета, наблюдатели от 21 другого члена ФАО, Святого Престола и Палестины, представители восьми специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также наблюдатели от 44 межправительственных и 51 международной неправительственной организации. Список делегатов и наблюдателей приведен в документе *COFI/2022/INF/3*, размещенном на веб-странице¹ Комитета, и в Приложении В.
4. На открытии сессии к ее участникам с приветственным словом обратился Председатель 35-й сессии КРХ г-н Синго Ота.
5. На открытии сессии выступил Генеральный директор ФАО г-н Цюй Дунъюй. Текст его выступления приведен в документе *COFI/2022/INF/4*, размещенном на веб-странице Комитета, и в Приложении D.
6. К участникам сессии обратился Специальный посланник Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по океану г-н Питер Томсон (Приложение E).
7. Участники сессии заслушали предварительно записанное заявление Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Рафаэля Гросси (Приложение F).
8. С заявлениями выступили министры 4 членов и заместители министров 5 членов.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

9. Комитет утвердил повестку дня и расписание работы сессии. Повестка дня приводится в Приложении А к настоящему докладу о работе. Перечень документов, представленных на рассмотрение Комитета, приведен в Приложении С.

НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ РЕДАКЦИОННОГО КОМИТЕТА

10. В состав Редакционного комитета были избраны следующие члены: Алжир, Аргентина, Индонезия, Испания, Кабо-Верде, Китай, Новая Зеландия, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии², Соединенные Штаты Америки, Судан, Чили, Швеция и Япония. Председателем Редакционного комитета избрана г-жа Ламия Бен Редуан (Алжир).

¹ <https://www.fao.org/about/meetings/cofi/documents-cofi35/ru/>

² Чехия заменила Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии в отсутствие возражений со стороны других членов Редакционного комитета.

СОСТОЯНИЕ МИРОВОГО РЫБОЛОВСТВА И АКВАКУЛЬТУРЫ И ПРИМЕНЕНИЕ КОДЕКСА ВЕДЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОГО РЫБОЛОВСТВА И СООТВЕТСТВУЮЩИХ ДОКУМЕНТОВ

11. Комитет:

- a) подчеркнул и особо отметил важную роль ФАО в деле обеспечения устойчивого рыболовства и аквакультуры и призвал ФАО продолжать уделять повышенное внимание вопросам рыболовства и аквакультуры в рамках Организации и за ее пределами, в том числе путем надлежащего обеспечения Отдела рыболовства и аквакультуры ресурсами;
- b) выразил признательность ФАО за публикацию доклада "Состояние мирового рыболовства и аквакультуры" (СОФИА) за 2022 год, в котором основное внимание уделяется "Голубой" трансформации в целях эффективного содействия осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года; вновь отметил, что СОФИА является единственной авторитетной публикацией, посвященной отслеживанию состояния и тенденций в области рыболовства и аквакультуры в мире, и выразил Организации благодарность за привлечение широкого внимания к этой публикации, которая была официально представлена на мероприятии высокого уровня в рамках второй Конференции Организации Объединенных Наций по океану;
- c) выразил ФАО благодарность за включение в доклад информации о текущей работе по совершенствованию методологии, призванной обеспечить более точное отражение состояния рыбных запасов на региональном и субрегиональном уровнях, в том числе об усилиях по восстановлению и увеличению запасов и соответствующих оценках при соблюдении принципа временных рядов;
- d) положительно воспринял информацию о достигнутых в некоторых регионах успехах, выразив при этом обеспокоенность в связи с текущим состоянием морских рыбных запасов на глобальном уровне, и подчеркнул необходимость совершенствования управления рыболовством на основе предосторожного и экосистемного подхода, в том числе за счет укрепления сотрудничества с региональными организациями по управлению рыболовством (РФМО) на внешнем и внутреннем уровнях, а также с другими соответствующими региональными консультативными органами по вопросам рыболовства (РФАБ) и, при необходимости, с гражданским обществом, в том числе путем наращивания потенциала и более полного учета передовых научных данных при принятии решений по управлению рыболовством;
- e) отметил активизацию участия ФАО в международных процессах в качестве источника экспертных знаний в области управления рыболовством и аквакультурой в рамках решения таких задач, как смягчение последствий изменения климата и адаптации к нему, сохранение морских и внутренних водных ресурсов и обеспечение устойчивого и инклюзивного использования водных ресурсов;
- f) признавая проблемы, с которыми сталкиваются страны при категоризации данных и проведении выборочных обследований, подчеркнул важность создания оперативных и совместимых национальных систем сбора данных для поддержки процессов принятия решений, призвал к углублению сотрудничества и консультативного взаимодействия между ФАО и странами в этой связи, в частности в таких областях, как маломасштабное рыболовство и аквакультура и последствия изменения климата, и особо отметил потенциальные выгоды от реализации новаторских решений, инициатив и сотрудничества;
- g) подчеркнул необходимость активизации усилий по борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом (ННН-промысел), положительно оценил недавно заключенное Соглашение Всемирной торговой

организации (ВТО) по субсидиям на рыболовство в качестве важного шага в деле обеспечения устойчивости океана и выразил признательность ФАО за ее неизменную поддержку, способствовавшую достижению этого результата;

h) подчеркнул важность устойчивого рыболовства и аквакультуры для удовлетворения потребностей в продовольствии в будущем и для создания устойчивых и невосприимчивых к внешним факторам продовольственных систем и положительно оценил глобальные инициативы по укреплению партнерских связей и стимулированию производства продовольствия биологических ресурсов океана и внутренних водоемов. В этой связи он далее особо отметил решающий вклад мелких и кустарных рыбаков, рыбодоводов и работников рыбной отрасли, а также необходимость решения проблем гендерного равенства и неравенства в секторе рыболовства и аквакультуры;

i) подчеркнул важность поддержки устойчивого развития аквакультуры для удовлетворения будущих потребностей в продовольствии, в частности в развивающихся странах и малых островных развивающихся государствах (МОСТРАГ), и поручил оперативно завершить разработку подробного Руководства ФАО по устойчивому производству продукции аквакультуры;

j) вновь подчеркнул ценность Кодекса ведения ответственного рыболовства (Кодекса) для обеспечения устойчивого рыболовства и аквакультуры и отметил успехи, достигнутые в деле его применения за время, прошедшее с его принятия, отметив при этом, что для достижения целей в области устойчивого развития (ЦУР) необходимы более масштабные улучшения;

k) с беспокойством отметил сокращение количества респондентов, представивших ответы на вопросник для мониторинга применения Кодекса и связанных с ним документов, что отчасти обусловлено проблемами, с которыми сталкиваются члены ФАО при использовании веб-приложения для заполнения вопросника, и положительно оценил усилия ФАО по обновлению этого веб-приложения;

l) призвал ФАО оказывать техническую помощь, например через виртуальные платформы, в целях увеличения количества респондентов, представляющих ответы на вопросник по Кодексу;

m) призвал ФАО продолжать оказывать поддержку членам в применении Кодекса и связанных с ним документов и определении стратегических направлений, в том числе путем разработки дополнительных технических руководств;

n) предложил несколько областей, которые могли бы быть отражены в последующих выпусках СОФИА;

o) призвал ФАО по мере необходимости развивать сотрудничество с другими международными организациями в рамках подготовки СОФИА и расширять аудиторию этого доклада и содержащихся в нем выводов;

p) поручил ФАО продолжить оценку глобальных последствий пандемии COVID-19 и конфликтов для секторов рыболовства и аквакультуры в контексте глобальной продовольственной безопасности.

ПОВЕСТКА ДНЯ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ НА ПЕРИОД ДО 2030 ГОДА

12. Комитет:

a) подчеркнул важность пищевой продукции из водных биоресурсов, производимой сектором рыболовства и аквакультуры на устойчивой основе, для обеспечения глобальной продовольственной безопасности, питания и качества жизни, и их вклад в

достижение ЦУР, а также потребность в ресурсах и партнерстве для поддержки соответствующих усилий;

- b) отметил серьезные последствия пандемии COVID-19, продолжающихся конфликтов, климатического кризиса, роста численности населения и утраты биоразнообразия для осуществления Повестки дня на период до 2030 года и призвал членов активизировать усилия, направленные на восстановление на справедливой и устойчивой основе³;
- c) подчеркнул необходимость стимулирования развития устойчивой аквакультуры и устойчивого управления всеми видами рыбного промысла, обеспечив позитивный вклад в создание устойчивой и инклюзивной экономики⁴, в том числе посредством внедрения экосистемного подхода к рыболовству (ЭПР), борьбы с ННН-промыслом, применения Добровольных руководящих принципов обеспечения устойчивого маломасштабного рыболовства в контексте продовольственной безопасности и искоренения бедности (Принципы УМР), а также создания инклюзивных и справедливых производственно-сбытовых цепочек, с тем чтобы данный сектор смог внести полноценный вклад в достижение ЦУР;
- d) отметил роль ФАО в мониторинге и подготовке отчетности по относящимся к ее ведению показателям ЦУР 14 и подчеркнул роль ФАО в оказании поддержки членам в деле отслеживания достигнутых ими результатов, относящихся к соответствующим показателям ЦУР 14;
- e) отметил, что наращивание потенциала в области статистики, представления данных и эффективной подготовки отчетности и мониторинга по-прежнему представляет для многих членов непростую задачу, решение которой позволит получить более полное представление об успехах и неудачах в достижении ЦУР;
- f) рекомендовал ФАО продолжать оказывать членам помощь в укреплении их потенциала в области сбора и передачи данных и призвал страны активнее участвовать в процессах мониторинга и подготовки отчетности по соответствующим показателям в области устойчивого рыболовства и аквакультуры, предусмотренных Повесткой дня на период до 2030 года;
- g) вновь заявил о своей поддержке усилий ФАО по мобилизации ресурсов, призванных содействовать устранению пробелов в национальных статистических системах и предоставлению странам возможности отчитываться о ходе достижения показателей ЦУР и эффективно использовать такие данные, в том числе с использованием возможностей Многосторонней комплексной программы по отслеживанию ЦУР;
- h) призвал членов увеличить объем финансирования на нужды достижения ЦУР 14 с учетом низкого уровня имеющихся в настоящее время финансовых ресурсов;
- i) высоко оценил принятие Соглашения ВТО по субсидиям в рыболовстве в качестве важнейшего шага по решению задачи 14.6 ЦУР и призвал членов поддержать это соглашение и завершить продолжающиеся переговоры в целях достижения всеобъемлющего соглашения о субсидиях в области рыболовства, а также призвал ФАО оказывать членам необходимую поддержку в его осуществлении; и

³ См. декларацию министров, принятую на сессии Экономического и Социального Совета 2022 года и Политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию (ПФВУ) 2022 года «Восстановить по принципу "лучше, чем было" после пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), содействуя осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в полном объеме» (E/2022/L.14, E/HLPF/2022/L.1)

⁴ Понятие "голубая" экономики см. в пункте 94 Доклада о работе 33-й сессии КРХ.

j) признал необходимость совершенствования показателя 14.6.1 и методологии его расчета, в частности для учета ситуаций, которые в настоящее время в вопроснике не отражены, например таких, когда государства-члены не являются участниками отдельных международных документов, а также принятия мер для борьбы с ННН-промыслом в качестве прибрежных государств, государства порта и/или государства флага.

ПОДДЕРЖКА МАЛОМАСШТАБНОГО И КУСТАРНОГО РЫБОЛОВСТВА, В ТОМ ЧИСЛЕ В РАМКАХ ПРОВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА КУСТАРНОГО РЫБОЛОВСТВА И АКВАКУЛЬТУРЫ (МГКРА)

13. Комитет:

- a) признал важность маломасштабного рыболовства во внутренних водоемах и в море для обеспечения глобального устойчивого развития, а также продовольственной безопасности и питания и его вклад в обеспечение занятости, источников средств к существованию и рационального использования ресурсов;
- b) высоко оценил достигнутые ФАО и ее партнерами успехи в деле применения Принципов УМР и их более активное использование в качестве основы для мер политики, направленных на содействие достижению ЦУР и создание здоровых продовольственных систем, и призвал ФАО продолжать оказывать поддержку в этой связи;
- c) подчеркнул важность создания благоприятных политических и законодательных условий и основанных на широком участии инклюзивных механизмов управления с привлечением организаций, занимающихся вопросами маломасштабного рыболовства, а также женщин, молодежи и представителей коренных народов и местных общин; и призвал ФАО продолжать разработку соответствующих рекомендаций и содействовать наращиванию потенциала;
- d) призвал активизировать работу по обеспечению устойчивого использования ресурсов маломасштабного рыболовства и управления ими, в том числе совместного; и вновь подтвердил, что новый Подкомитет по управлению рыболовством будет играть основополагающую роль в решении вопросов, касающихся устойчивого маломасштабного рыболовства;
- e) подчеркнул необходимость расширения доступа представителей маломасштабного рыболовства к ресурсам и оказания им поддержки в деле освоения соответствующих технологий, выхода на рынки и развития производственно-сбытовых цепочек, что позволит расширить их источники средств к существованию и увеличить доходы, и призвал ФАО предоставить необходимые для этого инструменты и рекомендации, а также содействовать наращиванию потенциала;
- f) вновь подтвердил важность совершенствования работы по сбору и анализу данных о маломасштабном рыболовстве во внутренних водоемах и в море и использования выводов и методов, изложенных в исследовании "Скрытый улов" (СУ), для совершенствования системы руководства и управления;
- g) выразил благодарность ФАО за организованные ею мероприятия в рамках проведения Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры (МГКРА) 2022 года, включая состоявшееся в рамках сессии КРХ специальное мероприятие высокого уровня по случаю МГКРА, высоко оценив достигнутые к настоящему времени результаты, и подчеркнул, что созыв мероприятия высокого уровня по вопросам маломасштабного рыболовства представляет собой уникальную возможность для того, чтобы заручиться обязательствами и согласовать рекомендации, направленные на оказание и расширение последовательной поддержки соответствующих подсекторов,

и что при наличии ресурсов такие мероприятия высокого уровня следует проводить раз в два года до созыва сессии КРХ; и

h) призвал все страны предоставить рыбакам и работникам рыбной отрасли, занятым в маломасштабном рыболовстве, возможность участвовать в процессе принятия решений, касающихся управления рыболовством.

БОРЬБА С НЕЗАКОННЫМ, НЕСООБЩАЕМЫМ И НЕРЕГУЛИРУЕМЫМ ПРОМЫСЛОМ (ННН-ПРОМЫСЕЛ)

14. Комитет:

a) принял к сведению информацию о предпринимаемых членами усилиях по предотвращению, сдерживанию и ликвидации ННН-промысла, в том числе путем осуществления соответствующих международных соглашений и добровольных руководящих принципов и использования региональных механизмов, выразив при этом обеспокоенность в связи с тем, что ННН-промысел остается серьезной проблемой в большинстве районов, и призвал активизировать совместные действия и обмен информацией на национальном, региональном и глобальном уровнях;

b) отметил, что борьба с ННН-промыслом является одним из главных приоритетов для членов;

c) положительно оценил подготовку Секретариатом дополнительных руководящих документов по методам оценки масштабов ННН-промысла и по использованию показателей для оценки и отслеживания эффективности борьбы с ННН-промыслом и ожидает появления нового руководства по оценке последствий ННН-промысла;

d) высоко оценил дальнейшее увеличение числа Сторон Соглашения о мерах государства порта (СМГП) и принял к сведению выводы третьего Совещания Сторон СМГП, включая решение о разработке стратегий повышения эффективности СМГП; призвал страны, которые еще не сделали этого, присоединиться к этому Соглашению и положительно воспринял созыв четвертого совещания Сторон, которое пройдет в Индонезии в мае 2023 года;

e) положительно оценил начало апробирования Глобальной системы обмена информацией (ГСОИ) СМГП, подчеркнул необходимость всесторонней доработки и полноценного развертывания ГСОИ, с тем чтобы обеспечить ее совместимость с используемыми Сторонами национальными системами, отметил важность обмена информацией для эффективного осуществления Соглашения и особо отметил необходимость дальнейшей интеграции с системами, используемыми региональными организациями по управлению рыболовством (РФМО);

f) высоко оценил роль ФАО в борьбе с ННН-промыслом и выразил признательность ФАО за оказываемую ею техническую помощь по линии глобальной программы наращивания потенциала, необходимого для осуществления СМГП и дополняющих его международных документов, а также за создание Глобального портала по наращиванию потенциала;

g) настоятельно призвал ФАО продолжать и расширять свою жизненно важную техническую работу и усилия по наращиванию потенциала, связанные с ННН-промыслом, а также обеспечивать такую работу надлежащим финансированием;

h) призвал ФАО при наличии финансирования из внебюджетных источников провести семинар для членов для обсуждения технических вопросов, касающихся отслеживания судов, и представить его результаты на рассмотрение нового Подкомитета по управлению рыболовством;

- i) положительно воспринял официальное представление второй версии Глобального реестра рыбопромысловых судов, рефрижераторных транспортных судов и судов снабжения ФАО (Глобальный реестр) и вновь призвал к расширению круга участников Глобального реестра, отметив важность своевременной загрузки и обновления членами данных о таких судах;
- j) положительно оценил применение Рекомендаций по составлению схем документации улова (РССДУ) и выразил благодарность ФАО за подготовку технических руководств для национальных органов, призванных обеспечить более полное понимание схем документации улова и содействовать их внедрению, а также подчеркнул важность обмена информацией, обеспечения транспарентности и прослеживаемости;
- k) положительно оценил принятие 17 июня 2022 года ВТО Соглашения по рыболовным субсидиям, которое, в частности, направлено на ликвидацию всех форм субсидирования, стимулирующего ННН-промысел и связанную с ним промысловую деятельность, и отметил, что оно налагает на членов ФАО дополнительную ответственность за принятие эффективных мер по решению этой проблемы;
- l) вновь призвал ФАО оказывать членам техническое содействие в анализе и учете связанных с промыслом субсидий для содействия выявлению и устранению субсидий, связанных с ННН-промыслом;
- m) одобрил Добровольные руководящие принципы перегрузки в качестве нового инструмента в рамках Кодекса и призвал обеспечить его применение, в том числе по линии РФМО/РФМА;
- n) одобрил пересмотренный круг ведения Объединенной специальной рабочей группы (ОРГ) ФАО/МОТ/ИМО по проблеме ННН-промысла и смежным вопросам и отметил необходимость разработки Секретариатом ФАО процедур, обеспечивающих передачу результатов работы ОРГ на рассмотрение членов;
- o) принял к сведению информацию о возможности обновления разработанных ФАО в 1989 году Стандартных спецификаций по маркировке и идентификации рыболовных судов с учетом глобальных изменений и принимая во внимание ограниченную согласованность принципов маркировки рыболовных судов и поручил ФАО начать работу в этом направлении, в том числе призвал ее провести анализ издержек, выгод и последствий, связанных с таким обновлением;
- p) призвал членов выполнять лежащие на них обязательства в качестве государств флага, государств порта, прибрежных государств и государств сбыта в целях борьбы с ННН-промыслом в открытом море и в районах, находящихся под национальной юрисдикцией;
- q) положительно воспринял публикацию исследования об осуществлении Соглашения ФАО о содействии соблюдению и призвал изучить варианты мер, призванные повысить эффективность осуществления и соблюдения; и
- r) призвал членов и соответствующие региональные организации задействовать каналы, ориентированные на различные слои населения, для повышения информированности на региональном и местном уровнях о важности борьбы с ННН-промыслом и негативных последствиях такого промысла для общества.

ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ ДИСКУССИИ В РАМКАХ КРХ, ВКЛЮЧАЯ РЕКОМЕНДАЦИИ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ПРЕДЛОЖЕНИЮ ОБ УЧРЕЖДЕНИИ ПОДКОМИТЕТА ПО УПРАВЛЕНИЮ РЫБОЛОВСТВОМ

15. Комитет:

- a) изучил предложение, подготовленное Рабочей группой по предложению об учреждении Подкомитета по управлению рыболовством (РГ);
- b) одобрил подготовленное РГ предложение об учреждении Подкомитета по управлению рыболовством (ПКУ) КРХ и порядке его функционирования;
- c) подчеркнул важность недопущения возникновения возможных финансовых и административных обременений, особенно для членов из числа развивающихся стран, и выразил благодарность одному из членов, заявившему о готовности предоставить финансовый взнос;
- d) положительно оценил ротацию в формате работы между ПКУ и существующими подкомитетами в соответствии с предложением РГ;
- e) положительно оценил процесс обзора, начатый на тридцать восьмой сессии Комитета, и выразил обеспокоенность в связи с тем, что для его проведения могло быть отведено недостаточно времени;
- f) подчеркнул важность приоритизации и сбалансированности пунктов повестки дня, с тем чтобы не допустить дублирования работы уже существующих подкомитетов и обеспечить углубленное обсуждение наиболее актуальных для управления рыболовством вопросов; и
- g) согласовал круг ведения, приведенный в Приложении G.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА В РЫБОЛОВСТВЕ И АКВАКУЛЬТУРЕ: ДОКЛАД О ХОДЕ РАБОТЫ И ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СТРАТЕГИИ ФАО В ОТНОШЕНИИ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА НА 2022–2031 ГОДЫ

16. Комитет:

- a) отметил поддержку, которую ФАО оказывает в деле борьбы с последствиями изменения климата для водных продовольственных систем и сообществ, средства к существованию которых зависят от таких систем, подчеркнув уязвимость МОСТРАГ и наименее развитых стран (НРС) и необходимость расширения оказываемой им поддержки;
- b) поручил ФАО активизировать усилия, в том числе за счет привлечения дополнительного финансирования по линии Зеленого климатического фонда для оказания поддержки в повышении готовности и укреплении потенциала, необходимого для решения проблемы изменения климата и осуществления инициатив по борьбе с изменением климата, членам из числа развивающихся стран, прежде всего стран, наиболее уязвимых к изменению климата, таких как МОСТРАГ и НРС;
- c) высоко оценил Стратегию ФАО в отношении изменения климата на 2022–2031 годы (Стратегия), которая была разработана в качестве нового общеорганизационного механизма, направленного на активизацию работы по борьбе с изменением климата на глобальном, региональном, страновом и местном уровнях и обеспечение ее увязки со Стратегической рамочной программой ФАО на 2022–2031 годы в интересах достижения ЦУР;
- d) положительно воспринял информацию о разработке Плана действий, приняв к сведению предлагаемые практические результаты осуществления Стратегии, и

рекомендовал разработать комплекс мер ФАО по повышению устойчивости рыболовства и аквакультуры к изменению климата;

e) отметил важность мобилизации дополнительных ресурсов на нужды претворения в жизнь Плана действий и расширения инклюзивного сотрудничества в целях внедрения передовой практики и инновационных решений, предусматривающих снижение уровня выбросов, с учетом принципа "никто не должен остаться без внимания";

f) поручил ФАО продолжать практику организации своевременных открытых, инклюзивных и прозрачных консультаций и обеспечивать учет рекомендаций членов при доработке и дальнейшем совершенствовании Плана действий;

g) высоко оценил взаимодействие ФАО с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН) и успехи, достигнутые на этом направлении, и призвал ФАО и далее способствовать включению вопросов, касающихся пищевой продукции из водных биоресурсов, в повестку дня глобальных климатических форумов, в том числе диалога по вопросам океана под эгидой РКИК ООН; и

h) призвал ФАО расширять базу знаний и повышать осведомленность о последствиях изменения климата для рыболовства и аквакультуры и предоставить рекомендации по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, подчеркнув необходимость выработать рекомендации по климатически устойчивому управлению рыбным хозяйством, в том числе путем проведения семинара с участием РФМО и РФАБ, а также призвал включить вопросы изменения климата в РУРА.

ВСЕСТОРОННИЙ УЧЕТ ВОПРОСОВ БИОРАЗНООБРАЗИЯ В РЫБОЛОВСТВЕ И АКВАКУЛЬТУРЕ

17. Комитет:

a) положительно оценил прогресс, достигнутый в осуществлении Стратегии ФАО в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах, и призвал ФАО завершить разработку соответствующего Плана действий на 2024–2027 годы, в том числе в части, касающейся рыболовства и аквакультуры;

b) высоко оценил поддержку, которую ФАО оказывает в деле разработки Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (2021–2030 годы), и предложил ФАО в рамках процесса ее согласования содействовать проработке связанных с рыболовством и аквакультурой элементов, предусмотренных соответствующими целями и показателями;

c) отметил важность зонально привязанных инструментов хозяйствования в рыболовстве и аквакультуре для сохранения биоразнообразия и призвал ФАО продолжать консультации по разработке и распространению практического руководства ФАО по "другим эффективным зонально привязанным мерам по сохранению" (ДЭЗПМ);

d) отметил важную роль, которую РФМО и другие региональные инициативы играют в интеграции вопросов биоразнообразия в деятельность по сохранению и устойчивому использованию водных биологических ресурсов, и поручил ФАО расширить поддержку, оказываемую им в этой области;

e) настоятельно призвал наладить эффективное сотрудничество между органами по рыболовству и окружающей среде на национальном, региональном и глобальном уровнях, подчеркнув, что такое сотрудничество необходимо для обеспечения согласованности разрабатываемых мер политики в отношении океана и внутренних водоемов, способствуя тем самым сохранению биоразнообразия;

- f) выразил обеспокоенность в связи с тем, что некоторым видам морских птиц, в том числе антиподному альбатросу, грозит неминуемая опасность вымирания, и призвал членов разработать региональные и национальные планы действий по защите морских птиц от последствий рыболовства, отметив при этом поддержку со стороны ФАО и Соглашения о сохранении альбатросов и буревестников (АКАП);
- g) положительно оценил доклад о работе седьмого совещания Консультативной группы экспертов ФАО по оценке предложений о внесении поправок в приложения I и II к Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), касающиеся промысловых видов водных организмов. Принимая во внимание запланированную к проведению на ноябрь 2022 года 19-ю сессию Конференции Сторон (КС-19) СИТЕС, члены подчеркнули, что ФАО играет важную роль в обеспечении того, чтобы соответствующие решения и их осуществление основывались на критериях СИТЕС, а также на доступных передовых научных данных и технической информации;
- h) поручил ФАО активизировать участие в работе Межправительственной конференции по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (БПНЮ) путем предоставления необходимых профильных рекомендаций по техническим вопросам;
- i) высоко оценил работу ФАО над Глобальным планом действий (ГПД) в области водных генетических ресурсов (ВГР) и поддержал создание соответствующей глобальной информационной системы для обеспечения эффективного и устойчивого использования водных видов; и
- j) отметил, что морской мусор представляет угрозу для биоразнообразия, поддержал работу ФАО по внедрению Рекомендаций по маркировке орудий лова и призвал членов при необходимости направлять своих экспертов по рыболовству для участия в работе профильных мероприятий по линии Международной морской организации (ИМО), в том числе связанных с согласованием соответствующих юридически обязательных мер в отношении орудий лова.

РАЗВИТИЕ ГЛОБАЛЬНЫХ И РЕГИОНАЛЬНЫХ ПРОЦЕССОВ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К РЫБОЛОВСТВУ И АКВАКУЛЬТУРЕ

18. Комитет:

- a) высоко оценил работу ФАО по обеспечению устойчивости рыболовства и аквакультуры на основе совместных подходов и участия в форумах и процессах Организации Объединенных Наций, включая Десятилетие Организации Объединенных Наций, посвященное науке об океане, Десятилетие Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем, Конференцию Организации Объединенных Наций по океану, и поручил продолжать сотрудничество с соответствующими глобальными и региональными организациями, органами и инициативами в целях расширения такой работы;
- b) призвал членов принять участие в неофициальных консультациях, посвященных Соглашению Организации Объединенных Наций по рыбным запасам (СРЗ ООН), и в Конференции по обзору хода выполнения СРЗ ООН в соответствии с резолюцией 76/71 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (ГА ООН) от 9 декабря 2021 года и призвал все стороны содействовать пополнению Фонда помощи, учрежденного на основании части VII СРЗ ООН;

- с) призвал ФАО в рамках ее мандата и сферы компетенции продолжать предоставлять техническую консультативную помощь и соответствующую информацию в поддержку процесса по БПНЮ;
- д) поручил ФАО в рамках ее мандата и сферы компетенции предоставлять техническую консультативную помощь и соответствующую информацию о последствиях для рыболовной деятельности в контексте добычного устава Международного органа по морскому дну (МОМД);
- е) подчеркнул важность продолжения работы ФАО по защите уязвимых морских экосистем (УМЭ) с уделением приоритетного внимания процессам, влияющим на УМЭ;
- ф) подчеркнул ключевую роль РФМО, РФАБ и других региональных инициатив в обеспечении устойчивости рыболовства и аквакультуры и призвал ФАО продолжать оказывать поддержку РФМО/РФАБ, в том числе с помощью Сети секретариатов региональных рыбохозяйственных органов (ССРХО), и развивать межсекторальное сотрудничество между РФМО/РФАБ и региональными морскими конвенциями и программами, настоятельно призвав членов принимать эффективное участие в работе всех РФМО, сторонами которых они являются;
- г) призвал ФАО продолжать наращивать поддержку региональным и субрегиональным организациям, занимающимся вопросами рыболовства в море и внутренних водоемах, включая Комиссию по рыболовству в западной части Центральной Атлантики (ВЕКАФК) и Комитет по рыбному промыслу в восточной части Центральной Атлантики (КРВЦА), и продолжать оказывать содействие созданию Организации по рыболовству и аквакультуре в Красном море и Аденом заливе (РААФО) и принял к сведению, что в декабре 2022 года в Саудовской Аравии будет проведено региональное консультативное совещание по созданию РААФО;
- h) поручил ФАО оказать поддержку в проведении текущего обзора мандата, эффективности, актуальности и дальнейших перспектив Азиатско-Тихоокеанской комиссии по рыбному хозяйству (АТКРХ) – органа, учрежденного в соответствии со Статьей XIV Устава ФАО;
- i) высоко оценил проводимую ФАО совместно с Международной организацией труда (МОТ) и Международной морской организацией (ИМО) работу по обеспечению безопасности и достойных условий труда в секторе рыболовства, призвал членов, региональные рыбохозяйственные органы (РРХО) и другие профильные международные организации обмениваться информацией и опытом по этим вопросам, а также призвал всех членов ратифицировать и выполнять Конвенцию МОТ № 188 о труде в рыболовном секторе и Кейптаунское соглашение ИМО 2012 года;
- j) положительно воспринял информацию о проводимой ФАО работе по развитию потенциала, необходимого для обеспечения достойных условий труда и безопасности на море с уделением особого внимания сокращению числа несчастных и смертельных случаев среди мелких рыбаков, внедрения стандартов безопасности на рыболовных судах и развития систем страхования и социальной защиты в секторе рыболовства, и поручил ФАО наращивать поддержку, оказываемую развивающимся странам в вопросах безопасности рыболовства, и возглавить работу по созданию хранилища данных по безопасности рыболовства и информации о несчастных и смертельных случаях;
- к) с удовлетворением отметил успешное проведение Конференции Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития "Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития" и принятие Лиссабонской декларации "Наш океан, наше будущее, наша ответственность", призванной способствовать достижению цели 14 в области устойчивого развития; и

l) отметил усилия ФАО по соблюдению принципа многоязычия и обеспечению перевода ряда технических документов и призвал ФАО продолжать эту работу.

РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ОДИННАДЦАТОЙ СЕССИИ ПОДКОМИТЕТА ПО АКВАКУЛЬТУРЕ КРХ, 24–27 МАЯ 2022 ГОДА

19. Комитет:

- a) одобрил доклад о работе одиннадцатой сессии Подкомитета по аквакультуре КРХ (ПКА КРХ);
- b) подчеркнул важность аквакультуры, особенно маломасштабной, для обеспечения продовольственной безопасности и питания, источников средств к существованию, экономического развития и здоровья населения;
- c) подчеркнул важность обмена знаниями и передовой практикой для устойчивого развития аквакультуры, в том числе в рамках сотрудничества Юг – Юг и трехстороннего сотрудничества;
- d) положительно воспринял принятие Стратегической рамочной программы ФАО и отметил актуальность приоритетного направления осуществления программ «"Голубая" трансформация» для преобразования глобальной аквакультуры и создания более продуктивных, эффективных, невосприимчивых к внешним факторам, климатически оптимизированных и социально и экологически ответственных продовольственных систем;
- e) отметил необходимость выработки долгосрочного подхода к развитию устойчивой аквакультуры и в этой связи рекомендовал завершить согласование проекта РУРА до начала двенадцатой сессии ПКА КРХ, учредив целевую группу, которая будет вести свою работу на принципах открытости и инклюзивности;
- f) вновь подчеркнул востребованность Глобальной комплексной программы устойчивого развития аквакультуры (ГКПУРА), одобренной КРХ на его 34-й сессии, и необходимость учета проекта РУРА в качестве основы для реализации программ ФАО;
- g) отметил потенциал выращивания, переработки и сбыта морских водорослей и важность создания устойчивых источников кормов;
- h) выразил благодарность ФАО, Сети центров по аквакультуре в Азиатско-Тихоокеанском регионе (НАКА) и принимающей стороне – правительству Китайской Народной Республики за успешное проведение Всемирной конференции по аквакультуре "Тысячелетие+20" (ВКА), на которой был согласован ряд ценных решений, отметил важность ВКА как значимой глобальной платформы для привлечения широкого круга заинтересованных сторон в области аквакультуры и призвал ФАО продолжать организовывать такие конференции;
- i) поручил ФАО при поступлении соответствующей просьбы оказывать членам поддержку в деле повышения осведомленности, совершенствования мониторинга, стимулирования ответственного использования противомикробных препаратов у водных животных в рамках Плана действий ФАО по борьбе с устойчивостью к противомикробным препаратам (УПП) на 2021–2025 годы, а также методики поэтапного решения проблемы биобезопасности в аквакультуре (МПР БА) и призвал к дальнейшему сотрудничеству со Всемирной организацией по охране здоровья животных (ВООЗЖ), Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП); и
- j) выразил благодарность правительству Мексики за любезное предложение принять двенадцатую сессию ПКА КРХ в Сьюдад-Обрегоне, Мексика (7–10 марта 2023 года).

РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ ПОДКОМИТЕТА ПО ТОРГОВЛЕ РЫБОЙ КРХ, 8 АПРЕЛЯ – 8 МАЯ, 7–9 И 20 ИЮНЯ 2022 ГОДА

20. Комитет:

- a) высоко оценил работу Подкомитета по торговле рыбой (ПКТ КРХ) и одобрил доклад о работе восемнадцатой сессии ПКТ КРХ;
- b) отметил эффективную подготовительную работу Секретариата, включая своевременное и эффективное распространение информации о сессии и документов к ней, несмотря на проблемы, связанные с работой в виртуальном формате, и положительно воспринял проведение оценки различных форматов проведения сессий, с тем чтобы использовать полученный опыт при проведении будущих сессий КРХ и его подкомитетов;
- c) подчеркнул важность ПКТ КРХ в качестве глобального форума по вопросам послепромысловой деятельности и торговли, связанным с рыболовством и аквакультурой;
- d) высоко оценил проделанную ФАО работу по обеспечению безопасности пищевой продукции и согласованию стандартов по линии Комиссии "Кодекс Алиментариус", подготовке схем документации улова (СДУ) и прослеживаемости, а также работу, затрагивающую другие виды послепромысловой деятельности;
- e) вновь подтвердил важность распространения рыночной информации о продуктах рыболовства и аквакультуры, прежде всего среди мелких операторов, с тем чтобы упростить их интеграцию в глобальные рынки, в том числе путем расширения доступа к рынкам и расширения возможностей;
- f) подчеркнул важность наличия транспарентной, надежной и гармонизированной торговой системы, в рамках которой принимаются последовательные решения, не ущемляющие чьи-либо права и не создающие ненужные торговые барьеры;
- g) настоятельно призвал ФАО продолжать работу по сведению к минимуму потерь и порчи продовольствия, поскольку пищевая продукция из водных биоресурсов играет ключевую роль в обеспечении питания и продовольственной безопасности;
- h) предложил ФАО продолжать оказывать техническую помощь, содействовать наращиванию потенциала и распространять информацию о рынках;
- i) положительно воспринял планируемое создание базы данных по региональным торговым соглашениям в секторах рыболовства и аквакультуры, которая будет носить фактологический и недискриминационный характер; и
- j) выразил благодарность правительству Норвегии за любезное предложение принять девятнадцатую сессию ПКТ КРХ осенью 2023 года.

ПРОГРАММА РАБОТЫ ФАО В ОБЛАСТИ РЫБОЛОВСТВА И АКВАКУЛЬТУРЫ В СООТВЕТСТВИИ СО СТРАТЕГИЧЕСКОЙ РАМОЧНОЙ ПРОГРАММОЙ ФАО

21. Комитет:

- a) рассмотрел программу работы ФАО в области рыболовства и аквакультуры в соответствии с предыдущей Стратегической рамочной программой ФАО и высоко оценил достигнутые результаты;
- b) положительно оценил всесторонний учет вопросов рыболовства и аквакультуры в Стратегической рамочной программе ФАО на 2022–2031 годы, а также вклада этого сектора в достижение ЦУР 14 и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

- с) положительно оценил основные цели "Голубой" трансформации и их увязку с Декларацией КРХ об устойчивости рыболовства и аквакультуры 2021 года и Стратегической рамочной программой ФАО на 2022–2031 годы;
- д) одобрил предложенные приоритетные направления работы в области рыболовства и аквакультуры на двухгодичный период 2022–2023 годов, отметив важность сектора рыболовства и аквакультуры для обеспечения продовольственной безопасности, питания и источников средств к существованию;
- е) рекомендовал ФАО рассмотреть вопрос об оказании поддержки рыболовству и аквакультуре в качестве одного из приоритетных направлений Программы ответных мер и восстановления в связи с COVID-19;
- ф) вновь подтвердил важную роль ФАО в сборе, анализе и распространении статистических данных по рыболовству и аквакультуре, в том числе, когда это возможно, данных с разбивкой по полу, и рекомендовал ФАО информировать членов о дополнительных потребностях, связанных с совершенствованием систем сбора данных, в частности по маломасштабному рыболовству и аквакультуре;
- г) настоятельно призвал ФАО в сотрудничестве со своими партнерами продолжать пропагандировать важное значение рыболовства и аквакультуры на соответствующих форумах и в рамках таких инициатив, как Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года и 27-я сессия Конференции Сторон РКИК ООН (КС-27); и
- h) подчеркнул, что ФАО вносит важный технический вклад в преодоление последствий продолжающихся конфликтов⁵ для сектора рыболовства и аквакультуры, в том числе для источников средств к существованию мелких и кустарных рыбаков, занимающихся промыслом как на море, так и во внутренних водоемах.

РАЗРАБОТКА РЕГИОНАЛЬНЫХ ПЛАНОВ ДЕЙСТВИЙ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СТРАТЕГИИ ФАО В ОБЛАСТИ НАУКИ И ИННОВАЦИЙ (2022–2025 ГОДЫ)

22. Комитет:

- а) высоко оценил Стратегию ФАО в области науки и инноваций на 2022–2025 годы, которая была разработана в рамках инклюзивного процесса и утверждена Советом на его 170-й сессии;
- б) рассмотрел и положительно оценил концептуальную основу для разработки региональных планов действий в целях эффективного осуществления Стратегии в области науки и инноваций с учетом итогов и рекомендаций региональных консультативных совещаний и региональных конференций ФАО, состоявшихся в 2022 году; и
- с) предложил руководству продолжать принимать во внимание указания членов и информировать их о разработке региональных планов действий и по мере необходимости представлять соответствующим руководящим органам доклады о ходе разработки и осуществления таких планов в увязке со Стратегической рамочной программой ФАО на 2022–2031 годы, другими стратегиями ФАО и документами, принятыми на международных форумах.

⁵ См. пункты докладов о работе 169-й и 170-й сессий Совета, касающиеся последствий конфликта между Украиной и Россией для глобальной продовольственной безопасности и смежных вопросов, относящихся к мандату ФАО.

МНОГОЛЕТНЯЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ (МПР) КОМИТЕТА

23. Комитет:

- a) одобрил доклад о ходе выполнения МПР на 2020–2023 годы;
- b) вновь отметил важность своевременной подготовки документов, включая их перевод, и постановил сохранить индикатор, приведенный в подпункте b) пункта 18 проекта МПР на 2022–2025 годы (Приложение Н);
- c) постановил добавить соответствующие ссылки на Подкомитет по управлению рыболовством; и
- d) отметил необходимость обсуждения бюджетных и кадровых последствий для выполнения предлагаемого плана работы в Финансовом комитете и Совете.

СОБЫТИЯ НА ФОРУМАХ, ИМЕЮЩИХ ВАЖНОЕ ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ МАНДАТА КРХ

24. Комитет принял к сведению информацию о событиях на форумах, имеющих важное значение для мандата КРХ.

РЕЗУЛЬТАТЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПИЛОТНОЙ ПРОГРАММЫ ПО СОЗДАНИЮ ВСЕМИРНОГО УНИВЕРСИТЕТА РЫБОЛОВСТВА

25. Комитет принял к сведению представленную Республикой Корея информацию о ходе реализации пилотной программы по созданию Всемирного университета рыболовства⁶.

ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ КРХ

26. Комитет избрал г-на Мохамеда Ахмеда аль-Гамди (Саудовская Аравия) в качестве Председателя и г-на Джеймса Брауна (Новая Зеландия) – в качестве первого заместителя Председателя. Малайзия, Норвегия, Сенегал, Соединенные Штаты Америки и Чили были избраны заместителями Председателя.

СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ КРХ

27. Комитет постановил провести тридцать шестую сессию КРХ в Риме в третьем квартале 2024 года. Окончательные сроки будут определены Генеральным директором по согласованию с Бюро КРХ и представлены на рассмотрение следующей сессии Совета ФАО в декабре 2022 года и сорок третьей сессии Конференции ФАО в 2023 году.

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ

28. Доклад о работе тридцать шестой сессии КРХ был принят с учетом всех изменений, согласованных 9 сентября 2022 года.

⁶ Республика Корея опубликовала заявление с изложением мнений меньшинства, которое полностью отражено в записи, с которой можно ознакомиться по следующей ссылке: <https://www.fao.org/webcast/home/en/item/5949/icode/>.

Повестка дня

1. Открытие сессии⁷
2. Утверждение повестки дня и организация работы сессии
3. Назначение Редакционного комитета
4. Состояние мирового рыболовства и аквакультуры и применение Кодекса ведения ответственного рыболовства и соответствующих документов *(для сведения и обсуждения)*
5. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года *(для сведения и обсуждения)*
6. Поддержка маломасштабного и кустарного рыболовства, в том числе в рамках проведения Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры (МГКРА) *(для сведения и обсуждения)*
7. Борьба с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым (ННН) промыслом *(для сведения, обсуждения и утверждения)*
8. Повышение эффективности дискуссии в рамках КРХ, включая рекомендации Рабочей группы по предложению об учреждении Подкомитета по управлению рыболовством *(для принятия решения)*
9. Решение проблемы изменения климата в рыболовстве и аквакультуре: доклад о ходе разработки и План действий по осуществлению Стратегии ФАО в отношении изменения климата *(для сведения и обсуждения)*
10. Всесторонний учет вопросов биоразнообразия в рыболовстве и аквакультуре *(для сведения и обсуждения)*
11. Развитие глобальных и региональных процессов, имеющих отношение к рыболовству и аквакультуре (РП)⁸ *(для сведения и обсуждения)*
12. Решения и рекомендации одиннадцатой сессии Подкомитета по аквакультуре КРХ, 24–27 мая 2022 года (РП) *(для сведения и обсуждения)*
13. Решения и рекомендации восемнадцатой сессии Подкомитета по торговле рыбой КРХ, 8 апреля – 8 мая, 7–9 и 20 июня 2022 года (РП) *(для сведения и утверждения)*
14. Программа работы ФАО в области рыболовства и аквакультуры в соответствии со Стратегической рамочной программой ФАО (РП) *(для сведения и обсуждения)*

⁷ Министрам и заместителям министров будет предложено выступить с заявлениями общего характера в рамках данного пункта повестки дня.

⁸ Пометка "РП" означает, что соответствующий пункт предполагается рассмотреть по переписке.

- 14.1 Разработка региональных планов действий по осуществлению Стратегии ФАО в области науки и инноваций (2022–2025 годы) *(для сведения и обсуждения)*
- 15. Многолетняя программа работы (МПП) Комитета (РП) *(для сведения и обсуждения)*
- 16. Разное *(для сведения)*
 - 16.1 События на форумах, имеющих важное значение для мандата КРХ
 - 16.2 Результаты реализации пилотной программы по созданию Всемирного университета рыболовства
- 17. Выборы Председателя и заместителей Председателя 36-й сессии КРХ
- 18. Сроки и место проведения 36-й сессии КРХ
- 19. Утверждение доклада о работе

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Список делегатов и наблюдателей

ЧЛЕНЫ КОМИТЕТА

АФГАНИСТАН

Head of Delegation
Khaled Ahmad ZEKRIYA
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)
Valentina VITALE
Liaison Officer
Embassy of the Islamic
Republic of Afghanistan
Rome

АЛЖИР

Chef de délégation
Amar BELACEL
Directeur central
Développement de la Pêche
Ministère de la Pêche et des
productions halieutiques
Alger

Suppléant(s)
Tassadit AIT YAHIA
Deuxième Secrétaire
Représentante permanente
adjointe auprès de la FAO
Rome

Meriem ASSAMEUR
Ingénieur d'État des pêches
Ministère de la pêche et des
productions halieutiques
Alger

Naima MOUCHOUKA
Chargée
Sous Direction de la Pêche
Artisanale, Côtière et au large
Direction de Développement de
la Pêche
Ministère de la Pêche et des
Production Halieutique Algérien
Alger

АНГОЛА

Chef de délégation
Maria De Fatima JARDIM
Ambassadeur
Représentante permanente
auprès de la FAO
Rome

Suppléant(s)
Sergio DA COSTA
Premier Secrétaire
Ambassade de la République
d'Angola
Rome

АРГЕНТИНА

Jefe de Delegación
Carlos Damián LIBERMAN
Subsecretario
Pesca y Acuicultura
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Pesca
Buenos Aires

Suplente(s)
Carlos Bernardo CHERNIAK
Embajador
Representante Permanente ante
la FAO
Roma

Gabriela Susana NAVARRO
Directora
Planificación Pesquera
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Pesca
Buenos Aires

Erica LUCERO
Consejera
Dirección General de Consejería
Legal
Ministerio de Relaciones
Exteriores, Comercio
Internacional y Culto
Buenos Aires

Carolina HERNANDEZ
Tercera Secretaria
Representante Permanente
Alterna ante la FAO
Roma

АВСТРАЛИЯ

Head of Delegation
Sally TRUONG
Director
Multilateral, Aquaculture and
Recreational Fisheries Section
Department of Agriculture,
Fisheries and Forestry
Canberra

Alternate(s)
Lynda HAYDEN
Counsellor
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

Adam CAMILLERI
Senior Policy Officer
Fisheries Branch
Agriculture, Water and the
Environment Department
Canberra

Benjamin ROSS
First Secretary
Embassy of Australia
Rome

Lleidan HUNTER
Policy Officer
Department of Agriculture,
Fisheries and Forestry
Canberra

**БОЛИВИЯ
(МНОГОНАЦИОНАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВО)**

Jefe de Delegación
Grover GARCIA CARBALLO
Director General Ejecutivo
Institución Pública
Desconcentrada de Pesca y
Acuicultura
Ministerio de Desarrollo Rural y
Tierras
La Paz

Suplente(s)
Carlos CRUZ LAFUENTE
Responsable
Programas y Proyectos
Institución Pública
Desconcentrada de Pesca y
Acuicultura
Ministerio de Desarrollo Rural y
Tierras
La Paz

БОТСВАНА

Head of Delegation
Nancy Neo CHENGETA
Permanent Secretary
Ministry of Agriculture
Gaborone

Alternate(s)
Molebatsi Shimane
MOLEBATSI
Assistant of Minister of
Agriculture
Ministry of Agriculture
Gaborone

Shaft NENGU
Chief Scientific Officer
Fisheries and Aquaculture
Ministry of Agriculture
Gaborone

Same BAAITSE
Second Secretary
Embassy of the Republic of
Botswana
Brussels

Md Ghulam KIBRIA
Deputy Permanent Secretary
Aquaculture and Inland
Fisheries
Ministry of Agriculture
Gaborone

Tebatso BALESENG
Chargé d'Affaires
Embassy of the Republic of
Botswana
Brussels

Montshwari MOLEFE
Principal Scientific Officer
Ministry of Agriculture
Gaborone

БРАЗИЛИЯ

Head of Delegation
Fernando José MARRONI DE
ABREU
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)
Jairo GRUND
Secretary
Aquaculture and Fisheries
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Arnaldo BAENA FERNANDES
Minister Counsellor
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

Fábio MEIRA DE OLIVEIRA
DIAS
Counsellor
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Mariana MARSHALL PARRA
Second Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Diego ALFIERI
Assistant
Division on Agricultural Policy
Ministry of Foreign Affairs
Brasilia

Leonardo WERLANG ISOLAN
Agricultural Attaché
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Rivetla Edipo ARAUJO CRUZ
Director
Department for Planning and
Development of Fisheries
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Natali Isabela PIERIN
PICCOLO
International Advisory Secretary
Aquaculture and Fisheries
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Diógenes LEMAINSKI
Engineer Secretary
Aquaculture and Fisheries
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Maurício NOGUEIRA DA
CRUZ PESSÔA
Director
Department for Planning and
Development of Fisheries
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Juliana LOPES DA SILVA
General Coordinator
Aquaculture in National Waters
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Valdimere FERREIRA
General Coordinator
Aquaculture and Fisheries
Monitoring Coordination

Bruno MACHADO QUEIROZ
General Coordinator
Planning and Development of
Aquaculture Production Chain
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Catarina CARDOSO DE MELO
Coordinator
Department for Planning and
Development of Fisheries
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Giselle VIEIRA DOS SANTOS
Coordinator
Aquaculture and Fisheries
Monitoring

Fabricio SANTANA SANTOS
Substitute General Coordinator
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Kleber SOUZA DOS SANTOS
Tax Auditor
Federal Agriculture
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Kilmara RAMOS DA CRUZ
DE JESUS
Technical Advisor
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Maria José ATALDEN
SAMPAIO
Researcher
Brazilian Agricultural Research
Corporation
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Adriano PRYTHON DA
SILVA
Researcher
Brazilian Agricultural Research
Corporation
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Luciana Cristine VASQUES
VILLELA
Researcher
Brazilian Agricultural Research
Corporation
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Lícia Maria LUNDSTEDT
Researcher
Brazilian Agricultural Research
Corporation
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

Jean Carlo CURY
MANFREDINI
Tax Auditor
Federal Agricultural
Ministry of Agriculture,
Livestock and Food Supply
Brasilia

БУРКИНА-ФАСО

Chef de délégation
Alfred Benjamin
TIENDREBEOGO
Ministre Conseiller
Représentant permanent
suppléant auprès de la FAO
Rome

Suppléant(s)
Batoury Aristide
THIOMBIANO
Attaché
Ambassade du Burkina Faso
Rome

КАБО-ВЕРДЕ

Chef de délégation
Iolanda BRITES
Haute-fonctionnaire
Direction générale des pêches
Praia

Suppléant(s)
Elsa Barbosa DE OLIVEIRA
MARCELINO SIMÕES
Conseillère
Représentante permanente
adjoite auprès de la FAO
Rome

Alciany DA LUZ
Agente
Développement
Ocean Institute
Dana Point

Vera GOMINHO
Chef
Institut national de
développement de la pêche
Mindelo

Aracy RODRIGUES
Agente
Direction générale des pêches
Praia

Hiliana SILVA
Agente
Direction générale des pêches
Praia

КАМЕРУН

Chef de délégation
Sébastien FOUMANE
Ambassadeur
Représentant permanent auprès
de la FAO
Rome

Suppléant(s)
Serge Guy Irené MIMBANG
Directeur
Élevage
Ministère de l'Élevage des
Pêches et Industries Animales
Yaoundé

Henry Serge KEMGANG
 Directeur
 Etudes, des Programmes et de la
 Coopération
 Ministère de l'Élevage des
 Pêches et Industries Animales
 Yaoundé

Moungui MÉDI
 Deuxième Conseiller
 Représentant permanent
 suppléant auprès de la FAO
 Rome

КАНАДА

Head of Delegation
 Renée SAUVÉ
 Special Advisor
 International Oceans Policy
 Fisheries and Oceans
 Ottawa

Alternate(s)
 Dale MARSDEN
 Deputy Director
 International Fisheries Policy
 Fisheries and Oceans
 Minister of Fisheries, Oceans,
 and the Canadian Coast Guard
 Ottawa

Zoë TUPLING
 Policy Advisor
 International Fisheries Policy
 Fisheries and Oceans
 Ottawa

Julie EMOND
 Counsellor
 Alternate Permanent
 Representative to FAO
 Rome

ЦЕНТРАЛЬНО- АФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Chef de délégation
 Amit IDRIS
 Ministre des eaux, forêts,
 chasses et pêches
 Ministère des eaux, forêts,
 chasse et pêche
 Bangui

Suppléant(s)
 Jean Archange GONDA-
 BATTY
 Chargé de mission
 Ministère des eaux, forêts,
 chasse et pêche
 Bangui

ЧИЛИ

Jefe de Delegación
 Juan SANTIBAÑEZ
 Jefe
 División Desarrollo Pesquero
 Subsecretaría de Pesca
 Santiago

Suplente(s)
 René Eduardo ORTEGA MEZA
 Consejero
 Representante Permanente
 Adjunto ante la FAO
 Roma

Gonzalo PEREIRA
 Director Ejecutivo
 Instituto de Fomento Pesquero
 Santiago

Jacqueline SALAS
 Coordinadora
 Unidad Internacional
 Subsecretaría de Pesca
 Santiago

Mónica ROJAS
 Jefa
 Unidad Internacional
 Servicio Nacional de Pesca
 Santiago

José Javier GOROSTEGUI
 OBANOZ
 Primer Secretario
 Representante Permanente
 Alterno ante la FAO
 Roma

Vanessa POHL
 Secretaria
 Servicio Exterior
 Departamento de Asuntos
 Oceanicos
 Ministerio de Relaciones
 Exteriores
 Santiago

Marisol ALVAREZ
 Encargada
 Unidad de Gestión y Políticas
 División de Acuicultura
 Subsecretaría de Pesca
 Santiago

Julio JORQUERA
 Profesional
 Unidad de Asuntos
 Internacionales
 Subsecretaría de Pesca
 Santiago

Pablo ORTIZ
 Subdirector
 Pesquerías
 Servicio Nacional de Pesca
 Ministerio de Economía,
 Fomento y Turismo
 Santiago

Constanza SILVA
 Subdirectora
 Acuicultura
 Servicio Nacional de Pesca
 Ministerio de Economía,
 Fomento y Turismo
 Santiago

Francisco FERNÁNDEZ
 Profesional
 Departamento de Fiscalización
 Pesquera
 Subdirección de Pesquerías
 Santiago

Carlos AHUMADA
 Profesional
 Unidad de Monitoreo y Control
 Servicio Nacional de Pesca y
 Acuicultura
 Santiago

Salvador VEGA
 Jefe
 Departamento Asuntos
 Oceanicos
 Ministerio de Relaciones
 Exteriores
 Santiago

Renato SEGURA
Abogado
Departamento Asuntos
Oceánicos
Ministerio de Relaciones
Exteriores
Santiago

Sergio PALMA SILVA
Asesor
Dirección de Medio Ambiente
Ministerio de Relaciones
Exteriores
Santiago

Tamara VILLANUEVA
Subdirectora
Departamento de
Medioambiente
Ministerio de Relaciones
Exteriores
Santiago

КИТАЙ

Head of Delegation
Jinhe DONG
Counsellor
Bureau of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Rural Affairs
Beijing

Alternate(s)
Bo LI
Counsellor
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

Lilin ZHAO
Counsellor
Bureau of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Rural Affairs
Beijing

Peimin YU
Director
International Cooperation
Division
Bureau of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Rural Affairs
Beijing

Ying JING
Consultant
Bureau of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Rural Affairs
Beijing

Shanshan WU
Consultant
Bureau of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Rural Affairs
Beijing

Ruojin QIAO
Chief Officer
Bureau of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Rural Affairs
Beijing

Xun ZHOU
Chief Officer
Bureau of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Rural Affairs
Beijing

Yanan LI
Doctor of Philosophy
Bureau of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Rural Affairs
Beijing

Jian XU
Vice Director
Fisheries Engineering Institute
Chinese Academy of Fishery
Sciences
Beijing

Honglang HU
Vice Director
National Fisheries Technology
Extension Center
Beijing

Yan SUN
Deputy Director
International Cooperation and
Trade Division
National Fisheries Technology
Extension China Society of
Fisheries
Shanghai

Dongyue FENG
Director
Quality and Safety Division
National Fisheries Technology
Extension Center
Beijing

Xiujuan SHAN
Professor
Yellow Sea Fisheries Research
Institute
Chinese Academy of Fishery
Sciences
Beijing

Hanghao LI
Attaché
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Wenbo ZHANG
Professor
Shanghai Ocean University
Shanghai

КОЛУМБИЯ

Santiago ÁVILA VENEGAS
Consejero
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

Erick Leonardo GARCÍA
FERNÁNDEZ
Asesor
Gestión en Pesca
Comisión Colombiana del
Océano
Bogotá

Stephanie PAUWELS
ROMERO
Capitán de Corbeta
Jefe de Asuntos Económico
Comisión Colombiana del
Océano
Bogotá

KOHFO

Chef de délégation
Benoît Claude ATSANGO
Directeur Général
Agriculture
Ministère de l'agriculture, de
l'élevage et de la pêche
Brazzaville

Suppléant(s)
Ntsouanva BIENVENU
Conseiller
Représentant permanent adjoint
auprès de la FAO
Rome

Richard NTSE
Attaché à la pêche
Ministère de l'agriculture, de
l'élevage et de la pêche
Brazzaville

КОСТА-ПИКА

Jefe de Delegación
Heiner MÉNDEZ
BARRIENTOS
Ministro de Pesca y Acuicultura
Ministerio de Pesca y
Acuicultura
Puntarenas

Suplente(s)
Federico ZAMORA CORDERO
Embajador
Representante Permanente ante
la FAO
Roma

José Rafael CENTENO
CÓRDOBA
Jefe
Oficina de Cooperación
Internacional
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

Víctor FERNÁNDEZ ROJAS
Asesor
Despacho Ministro
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

Carlos ALVARADO RUIZ
Director
Fomento Pesquero y Acuícola
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

Miguel DURÁN DELGADO
Director
Ordenamiento Pesquero y
Acuícola
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

José Miguel CARVAJAL
RODRÍGUEZ
Jefe
Departamento de Investigación
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

Ana Isabel AZOFEIFA
PEREIRA
Jefa
Departamento de Mercadeo
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

Edwin SALAZAR SERRANO
Jefe
Departamento de Fiscalización
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

Pilar ARGUEDAS
RODRÍGUEZ
Coordinadora
Gestión Ambiental
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

Julio DIJERES BONILLA
Jefe
Departamento de Registro
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

Jorge LÓPEZ ROMERO
Jefe
Departamento Extensión
Pesquera y Acuícola
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

Guillermo RAMÍREZ
GATGENS
Jefe
Asesoría Jurídica
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

Erick UMAÑA VARGAS
Jefe
Oficina Regional del Caribe
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

Daniel BERMÚDEZ MORA
Jefe
Oficina Regional de Golfito
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

Martín MÉNDEZ
HERNÁNDEZ
Jefe
Oficina Regional de Guanacaste
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

Odalier QUIRÓS QUINTERO
Jefe
Oficina Regional de Quepos
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

Carla SIERRA ZUÑIGA
Consejera
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

Mariamalia JIMÉNEZ COTO
Asesora
Departamento de Desarrollo
Sostenible y Asuntos
Ambientales
Ministerio de Relaciones
Exteriores y Culto
San José

Ana SALAZAR SALAZAR
Asistente
Director de Ordenamiento
Pesquero y Acuícola
Instituto Costarricense de Pesca
y Acuicultura
Punta Arenas

КОТ-Д'ИВУАР

Chef de délégation
Seydou CISSÉ
Ambassadeur
Représentant permanent auprès
de la FAO
Rome

Suppléant(s)
Gisele COULIBALY NÉE
LEGBEDJI
Première Conseillère
Représentante permanente
suppléante auprès de la FAO
Rome

Eloi Victor KAMBOU
Premier Secrétaire
Représentant permanent
suppléant auprès de la FAO
Rome

ХОРВАТИЈА

Head of Delegation
Ivana PETRINA ABREU
Head
Resource, Fleet and Fishing
Management Sector
Directorate of Fisheries
Ministry of Agriculture
Zagreb

Alternate(s)
Josipa RUNJAK
Senior Expert Advisor
Resource, Fleet and Fishing
Management Sector
Directorate of Fisheries
Ministry of Agriculture
Zagreb

КУБА

Jefe de Delegación
Liliana MENGANA OROZCO
Directora
Relaciones Internacionales
Ministerio de la Industria
Alimentaria y Pesquera
La Habana

Suplente(s)
Mercedes FERNÁNDEZ
OLIVERA
Especialista
Relaciones Internacionales
Ministerio de la Industria
Alimentaria y Pesquera
La Habana

Raidel BORROTO
Director
Centro de Investigaciones
Pesqueras
La Habana

Ariel PADRÓN VALDES
Director
Centro de Regulaciones
Pesqueras
La Habana

КИПР

Head of Delegation
George F. POULIDES
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)
Marios GEORGIADES
Agricultural Attaché
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

ЧЕХИЈА

Head of Delegation
Jirí JÍLEK
Counsellor
Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)
Stepanka SCHANKOVA
Senior Officer
Fisheries and Beekeeping Unit
Forest Administration
Department
Ministry of Agriculture
Prague

Kristina JACKOVA
Assistant
Embassy of the Czech Republic
Rome

КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО- ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Head of Delegation
Chon Gil KIM
First Secretary
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

Alternate(s)
Kyong Dok JON
Third Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Jefe de Delegación
Mario ARVELO CAAMAÑO
Embajador
Representante Permanente ante
la FAO
Roma

Suplente(s)
Julia Antonia VICIOSO
VARELAS
Ministra Consejera
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

Larissa Caridad VELOZ
SANTANA
Ministra Consejera
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

Diana INFANTE QUINOÑES
Consejera
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

Patricia Ivannia RODRÍGUEZ
DE CAVALLARO
Consejera
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

Moira Rafaela VARGAS
FRANCISCO
Consejera
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

María Cristina LAUREANO
PEÑA
Primera Secretaria
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

ЭКВАДОР

Jefe de Delegación
Julio José PRADO LUCIO
PAREDES
Ministro de Producción,
Comercio Exterior, Inversiones
y Pesca
Ministerio de Producción,
Comercio Exterior, Inversiones
y Pesca
Quito

Suplente(s)
María Cecilia ARBOLEDA
ECHEVERRIA
Consejero
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

Andrés ARENS HIDALGO
Viceministro
Acuicultura y Pesca
Ministerio de Producción,
Comercio Exterior, Inversiones
y Pesca
Quito

Luigi BENINCASA
Director Ejecutivo
Asociación de Atuneros del
Ecuador
Manta

Juliana Monserrate GARCIA
CUENCA
Directora
Control Pesquero
Ministerio de Producción,
Comercio Exterior, Inversiones
y Pesca
Quito

Mónica MALDONADO
Directora Ejecutiva
Cámara Ecuatoriana de
Industriales y Procesadores
Atuneros
Manta

Guillermo MORÁN
Director
Tuna Conservation Group
Guayaquil

Juan Fernando TINOCO
CORDOVA
Segundo Secretario
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

Patricio Estebán TROYA
SUÁREZ
Ministro
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

Rafael TRUJILLO
Director Ejecutivo
Cámara Nacional de Pesquerías
Guayaquil

ЕГИПЕТ

Head of Delegation
Mohamed ABDEL RAZEK
Fisheries Specialist
General Department of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Land Reclamation
Cairo

Alternate(s)
Doaa Hafez SHAWKY
Manager
International Agreements
Department
Ministry of Agriculture and
Land Reclamation
Cairo

Fatema AL ZAHRAA
MOHAMED ABDEL RAZIQ
Specialist
Fish Production
General Department of
Agreements
Ministry of Agriculture and
Land Reclamation
Cairo

Atif SALAH MEGAHED
General Manager
General Department of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Land Reclamation
Cairo

Mina Rizk ATTIA RIZK
First Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

САЛЪВАДОР

Jefe de Delegación
Edgar PALACIOS
Director General
Centro de Desarrollo de la Pesca
y la Acuicultura
Santa Tecla

Suplente(s)
 Carlos Eduardo SOSA
 ESCOBA
 Consejero
 Representante Permanente
 Alterno ante la FAO
 Roma

**ЭКВАТОРИАЛЬНАЯ
 ГВИНЕЯ**

Jefe de Delegación
 Jerónimo Carlos OSA OSA
 NZANG
 Vice Ministro de Pesca y
 Recursos Hídricos
 Ministerio de Pesca y Recursos
 Hídricos
 Malabo

Suplente(s)
 José Teófilo ESONO
 ASANGONO
 Consejero
 Representante Permanente
 Adjunto ante la FAO
 Roma

Mariano NGUEMA
 ASANGONO
 Director General
 Pesca Industrial y Ordenación
 Pesquera
 Ministerio de Pesca y Recursos
 Hídricos
 Malabo

Mateo Nsogo NGUERE
 MICUE
 Ministro Consejero
 Representante Permanente
 Alterno ante la FAO
 Roma

Don José BIKORO EKO ADA
 Técnico
 Gabinete del Ministerio
 Ministerio de Pesca y Recursos
 Hídricos
 Malabo

ЭСТОНИЯ

Head of Delegation
 Eduard KOITMAA
 Line Manager
 Producing and Marketing of
 Living Aquatic Resources
 Fisheries Economics
 Department
 Ministry of Rural Affairs
 Tallinn

ЭФИОПИЯ

Head of Delegation
 Kaba Urgessa DINSSA
 Minister Plenipotentiary
 Deputy Permanent
 Representative to FAO
 Rome

Alternate(s)
 Addisu Melkamu KEBEDE
 Second Secretary
 Alternate Permanent
 Representative to FAO
 Rome

**ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ
 (ОРГАНИЗАЦИЯ-ЧЛЕН)**

Head of Delegation
 Alexandra VALKENBURG
 Ambassador
 Permanent Representative to
 FAO
 Rome

Alternate(s)
 Raphael GOULET
 Head of Unit
 Ocean Governance, Law of the
 Sea, Arctic Policy
 Directorate-General For
 Maritime Affairs and Fisheries
 European Commission
 Brussels

Roberto CESARI
 Head of Unit
 Illegal, Unreported and
 Unregulated Fisheries Policy
 Directorate-General For
 Maritime Affairs and Fisheries
 European Commission
 Brussels

Renate HAHLEN
 Minister Counsellor
 Deputy Permanent
 Representative to FAO
 Rome

Jörg ROOS
 Counsellor
 Alternate Permanent
 Representative to FAO
 Rome

Marc RICHIR
 Senior Expert
 Ocean Governance, Law of the
 Sea, Arctic Policy
 Directorate-General For
 Maritime Affairs and Fisheries
 European Commission
 Brussels

Maria Sofia VILLANUEVA
 Officer International Relations
 Illegal, Unreported and
 Unregulated Fisheries Policy
 Directorate-General For
 Maritime Affairs and Fisheries
 European Commission
 Brussels

Adelaida REY ANEIROS
 International Relations Officer
 Illegal, Unreported and
 Unregulated Fisheries Policy
 Directorate-General For
 Maritime Affairs and Fisheries
 European Commission
 Brussels

Anais DEMAILLE
 International Relations Officer
 Trade Negotiations
 and Sustainable Fisheries
 Partnership Agreements
 Directorate-General For
 Maritime Affairs and Fisheries
 European Commission
 Brussels

Marta MOREN ABAT
International Relations Officer
Trade Negotiations
and Sustainable Fisheries
Partnership Agreements
Directorate-General For
Maritime Affairs and Fisheries
European Commission
Brussels

Xosé TUBIO
Fisheries Inspector
Fisheries Control and
Inspections
Directorate-General For
Maritime Affairs and Fisheries
European Commission
Brussels

Saba Nordstrom NORDSTROM
Control Expert
Fisheries Control and
Inspections
Directorate-General For
Maritime Affairs and Fisheries
European Commission
Brussels

Stavroula KREMMYDIOTOU
International Relations Officer
Illegal, Unreported and
Unregulated Fisheries Policy
Directorate-General For
Maritime Affairs and Fisheries
European Commission
Brussels

Cara STAUSS
Counsellor Attaché
Delegation of the European
Union to the Holy See,
Order of Malta, UN Agencies in
Rome and to the Republic of
San Marino
Rome

Beata-dorota GOLENSKA
Attaché
Responsable for Information &
Communication
EU Delegation to the Holy See,
the Order of Malta,
the UN Organisations in Rome
and to the Republic of San
Marino
Rome

Manuel ZARB
Attaché
Delegation of the European
Union to the Holy See,
Order of Malta, UN Agencies in
Rome and to the Republic of
San Marino
Rome

Marcello DE ROSA
Trainee
EU Delegation to the Holy See,
the Order of Malta, the UN
Organisations in Rome and to
the Republic of San Marino
Rome

Chris JOSEPH
Trainee
EU Delegation to the Holy See,
the Order of Malta, the UN
Organisations in Rome and to
the Republic of San Marino
Rome

Belinda Bergamaschi
BERGAMASCHI
Assistant Attaché
Protocol & Logistics
Delegation of the European
Union to the Holy See, Order of
Malta, UN Agencies in Rome
and to the Republic of San
Marino
Rome

Pavlina NIKOLOVA
Officer International Relations
Directorate General for
Maritime Affairs and Fisheries
European Commission
Brussels

Sara PERUCHO MARTINEZ
International Relations Officer
Illegal, Unreported and
Unregulated Fisheries Policy
Directorate-General For
Maritime Affairs and Fisheries
European Commission
Brussels

ФРАНЦИЯ

Chef de délégation
Céline JURGENSEN
Ambassadrice
Représentante permanente
auprès de la FAO
Rome

Suppléant(s)
Raoul MILLE
Conseiller scientifique
Représentant suppléant auprès
de la FAO
Rome

Sylvain FOURNEL
Conseiller
Représentant permanent adjoint
auprès de la FAO
Rome

Franck DA ROS
Adjoint à la cheffe
Bureau FAO et Codex
Alimentarius
Secrétariat général des affaires
européennes
Paris

Louis DE BRONDEAU
Chargé de mission
Représentation permanente
auprès de la FAO
Rome

Matthieu PIRON
Chargé de mission
Direction des pêches maritimes
et de l'aquaculture
Ministère de l'agriculture et de
la souveraineté alimentaire
Paris

Michel LEVEQUE
Chargé
Mission au service des relations
internationales
Ministère de l'agriculture et de
la souveraineté alimentaire
Paris

Gabriel GRIMAUD
Chargé de recherche
Centre national de la recherche
scientifique
Paris

Pascale RICARD
Chargée de recherche
Centre d'études et de recherches
internationales et
communautaires
Aix-Marseille Université
Marseille

ГАБОН

Suppléant(s)
Chantal MOUKOUTOU
LEGNONGO
Première Conseillère
Représentante permanente
auprès de la FAO
Rome

ГЕРМАНИЯ

Head of Delegation
Annegret FINKE
Desk Officer
Sea Fisheries Management and
Control Unit
Federal Ministry of Food and
Agriculture
Berlin

Alternate(s)
Anneli EHLERS
Project Lead
Fisheries and Aquaculture
Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit
Bonn

Hendrik DENKER
Deputy Head
Food and nutrition security,
global food policy, fisheries
Unit
Federal Ministry for Economic
Cooperation and Development
Berlin

Nina NEUBECKER
Senior Policy Officer
Food and nutrition security,
global food policy, fisheries
Unit
Federal Ministry for Economic
Cooperation and Development
Berlin

Reinhold HANEL
Director
Thünen Institute of Fisheries
Ecology
Braunschweig

Stefan HÜBNER
Deputy Head
Sea fisheries management and
control Unit
German Federal Ministry of
Food and Agriculture
Berlin

ГАНА

Head of Delegation
Phyllis Martha Klorkor MENDS
Minister Counsellor
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

ГВАТЕМАЛА

Jefe de Delegación
Julio Cesar LEMUS GODOY
Director
Normativa de la Pesca y la
Acuicultura
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Alimentación
Ciudad de Guatemala

Suplente(s)
Carlos Eduardo MARTINEZ
VALLADARES
Encargado
Departamento de Pesca
Maritima
Dirección de Normatividad de
la Pesca y Acuicultura
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Alimentación
Ciudad de Guatemala

Olga Maria Pérez Tuna PÉREZ
TUNA
Ministro Consejero
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

Victor Hugo GIRON GUZMÁN
Segundo Secretario
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

ГВИНЕЯ

Chef de délégation
Amara Camara KABA
Secrétaire Général
Ministère de la pêche et de
l'économie maritime
Conakry

Suppléant(s)
Mohamed Lamine CAMARA
Directeur Général
Bureau de stratégie et de
développement
Ministère du Budget
Conakry

Abdoulaye TRAORE
Premier Conseiller
Représentant permanent adjoint
auprès de la FAO
Rome

Mohamed Nassir CAMARA
Conseiller
Représentant permanent
suppléant auprès de la FAO
Rome

Tamba TOLNO
Premier Secrétaire
Représentant permanent
suppléant auprès de la FAO
Rome

ГАЙАНА

Head of Delegation
Palma NEDD
Permanent Secretary
Ministry of Agriculture
Georgetown

ВЕНГРИЯ

Head of Delegation
Péter LENGYEL
Expert
Fisheries and Aquaculture
Department of Fisheries
Managemen
Ministry of Agriculture
Budapest

ИСЛАНДИЯ

Head of Delegation
Stefán ÁSMUNDSSON
Special Advisor
Ministry of Foreign Affairs
Reykjavík

Brynhildur
BENEDIKTSDÓTTIR
Senior Expert
Resource Management
Ministry of Food, Agriculture
and Fisheries
Reykjavík

Alternate(s)
Stefán Jón HAFSTEIN
Special Envoy
Ocean Affairs
Ministry for Foreign Affairs
Reykjavík

Árni Matthias MATHIESEN
Special Advisor
Iceland Ocean Cluster
Reykjavík

Matthías Geir PÁLSSON
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

ИНДИЯ

Head of Delegation
D. J. BALAJI
Joint Secretary
Department of Fisheries
Ministry of Fisheries, Animal
Husbandry and Dairying
New Delhi

Alternate(s)
Shri Venkatesh NAMANI
Senior Executive Director
National Fisheries Development
Board
Hyderabad

Shri Antony XAVIER
Director
Coastal Aquaculture Authority
Chennai

ИНДОНЕЗИЯ

Head of Delegation
Sakti Wahyu TRENGGONO
Minister for Marine Affairs and
Fisheries
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Alternate(s)
Lefianna Hartati
FERDINANDUS
Minister
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

T. B. Haeru RAHAYU
Director General
Aquaculture
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Muhammad ZAINI
Director General
Capture Fisheries
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Edy Putra IRAWADY
Special Staff
Minister of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Wahyu MURYADI
Special Staff
Public Relations and Public
Communication
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Anastasia Rita Tisiana DWI
Head
Implementing Team
Minister's Work Unit
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Ari PRABOWO
Head
Bureau of Public Relations and
International Cooperation
Indonesia Competition
Commission
Jakarta

Ishartini ISHARTINI
Head
Bureau of Planning
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Mansur MANSUR
Director
Fishing Vessels and Fishing
Equipment
Jakarta

Caka Alverdi AWAL
Minister Counsellor
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Yayan HERNURYADIN
Intermediate Manager
Capture Fisheries Production
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Doni ISMANTO
Special Assistant
Media and Public
Communication
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Kristia BUDIYARTO
Special Assistant to the Minister
Protocol Sector
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Andika Mohammad
YUDISTIRA
Special Assistant
Deputy Minister of Defense
Ministry of Defense
Jakarta

Tomi SUWARTONO
Head
Protocol and Administration
Section
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Sitti HAMDIYAH
Coordinator
Regional and Multilateral
Cooperation
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Anindita LAKSMIWATI
Sub-Coordinator
United Nations Cooperation
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Nona Gae LUNA
First Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Purna Cita NUGRAHA
First Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Hasan EL FAKHRI
Sub-Coordinator
Fishermen Institutional Group
Jakarta

Artati WIDIARTI
Senior Market Analyst
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Agung TRIWIBOWO
Personal Assistant of the
Minister
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Muhammad SULAIMAN
Personal Assistant of the
Minister
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Alifia NOOR AZIZ
Personal Assistant of the
Minister
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Erna YUNIARSIH
Sub-Coordinator
Cooperation Group
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Muhammad FEBRIANOER
Cooperation Analyst
Cooperation Group
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Diky SUGANDA
Cooperation Analyst
Cooperation Group
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Andreas MAHARDIKA
Cooperation Analyst
Regional and Multilateral
Working Group
Jakarta

Prawira NURIS NANTOWI
Personal Assistant of the
Minister
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

**ИРАН (ИСЛАМСКАЯ
РЕСПУБЛИКА)**

Head of Delegation
Mehdi SHAKOURI
Deputy Aquaculture
Iranian Fisheries Organization
Teheran

Alternate(s)
Ghobad MOKARRAMI
Director General
Sweet Water Aquatic Species
Iranian Fisheries Organization
Teheran

Reza ABBASPOUR NADERI
Director General
Fisheries Affairs
Iranian Fisheries Organization
Teheran

Amir SHOA HASSANI
Deputy Director General
Saline Water Aquatic Species
Iranian Fisheries Organization
Teheran

Morteza AZADI
Deputy Director General
Fisheries Affairs
Iranian Fisheries Organization
Teheran

Majid MOSADEGH
Head
Quality Improvement Group
Iranian Fisheries Organization
Teheran

Sharam SAFIYARI
Expert Responsible
Aquaculture Development and
Trade
Iranian Fisheries Organization
Teheran

Vahid CHAMANARA
Expert
Fisheries Program
Iranian Fisheries Organization
Teheran

ИРЛАНДИЯ

Head of Delegation
Patricia O'BRIEN
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)
Nicholas HOFFMAN
Higher Executive Officer
Marine Program Division
Department of Agriculture,
Food and the Marine
National Seafood Centre
Clonakilty

Damien KELLY
Deputy Permanent
Representative
Embassy of Ireland
Rome

Sinéad MCSHERRY
Principal Officer
Marine Program Division
Department of Agriculture,
Food and the Marine
National Seafood Centre
Clonakilty

Geraldine O'DONOVAN
Assistant Principal Officer
Marine Program Division
Department of Agriculture,
Food and the Marine
National Seafood Centre
Clonakilty

ИТАЛИЯ

Head of Delegation
Riccardo RIGILLO
Director General
Maritime Fisheries
Ministry of Agricultural, Food
and Forestry Policies
Rome

Alternate(s)
Mauro BERTELLETTI
Head of Unit
Ministry of Agricultural, Food
and Forestry
Policies
Rome

Maria Vittoria BRISCOLINI
Head of Unit
Ministry of Agricultural, Food
and Forestry Policies
Rome

Lorenzo Giovanni MAGNOLO
Officer
Ministry of Agricultural, Food
and Forestry Policies
Rome

Irene Adelaide FORCELLA
Official
Ministry of Agricultural, Food
and Forestry Policies
Rome

Massimo RUGGIERO
Officer
Ministry of Agricultural, Food
and Forestry Policies
Rome

Massimo RAMPACCI
Expert
Ministry of Agricultural, Food
and Forestry Policies
Rome

Ilaria FERRARO
Expert
Ministry of Agricultural, Food
and Forestry Policies
Rome

ЯПОНИЯ

Head of Delegation
Shingo OTA
Special Advisor to the Minister
of Agriculture, Forestry and
Fisheries for International
Affairs (Fisheries)
Tokyo

Kengo TANAKA
Deputy Director
International Affairs Division
Fisheries Agency
Ministry of Agriculture,
Forestry and Fisheries
Tokyo

Alternate(s)
Akihiro MAE
Global Guardian Trust

Yuki MORITA
First Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Sayako TAKEDA
Assistant Director
International Affairs Division,
Fisheries Agency
Tokyo

Kyutaro YASUMOTO

ИОРДАНИЯ

Head of Delegation
Khaled ABUHAMMOUR
Agricultural Attaché
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

КЕНИЯ

Head of Delegation
Rashid IMAM MUSA
Assistant Director
Fisheries and Blue Economy
Ministry of Agriculture,
Livestock, Fisheries and
Cooperatives
Nairobi

Alternate(s)
Saon Ouma KIDERA
Assistant Director
Fisheries and Blue Economy
Ministry of Agriculture,
Livestock, Fisheries and
Cooperatives
Nairobi

Michael Kyalo WAMBUA
Assistant Director
Fisheries and Blue Economy
Ministry of Agriculture,
Livestock, Fisheries and
Cooperatives
Nairobi

Rebecca Wangari MURITU
Assistant Director
Fisheries and Blue Economy
Ministry of Agriculture,
Livestock, Fisheries and
Cooperatives
Nairobi

Jackline Lumumba YONGA
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

Consolata Nkatha MAINA
Minister Plenipotentiary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Anthony Gikandi MURIITHI
Agriculture Attaché
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

КУВЕЙТ

Head of Delegation
Yousef JUHAIL
Counsellor
Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)
Sultan J. SH ALOTAIBI
Third Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Salah AL BAZZAZ
Technical Advisor
Permanent Representation to
FAO
Rome

Massimo Ziad AMMAR
Technical Assistant
Permanent Representation to
FAO
Rome

ЛАТВИЯ

Head of Delegation
Normunds RIEKSTINS
Director
Fishery Department
Ministry of Agriculture
Riga

Alternate(s)
Santa JANSONE
Head
Fishery Strategy Department
Ministry of Agriculture
Riga

Elina DAMBEKALNE
Deputy Head
International Affairs
Department
Ministry of Agriculture
Riga

Jekaterina KOPTEVA
Senior Desk Officer
International Affairs
Department
Ministry of Agriculture
Riga

ЛИБЕРИЯ

Head of Delegation
Emma Catherine Metieh
GLASSCO
Director General
National Fisheries and
Aquaculture Authority
Monrovia

Alternate(s)
Isaac Wehyee NYENABO II
Ambassador
Republic of Liberia to the
Benelux Countries and the
European Union
Bruxelles

Paola TRIPODO
Administrative Assistant
Embassy of the Republic of
Liberia
Rome

Andrew W. KRONYANH
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

Lenn Eugene NAGBE
Commissioner
Liberia Maritime Authority
Monrovia

Nya Sannagon GBAINTOR
Principal Director
Administration and Legal
Services
Liberia Maritime Authority
Monrovia

Jusu Mustapha KAMARA
Senior Logistics Officer
Liberia Maritime Authority
Monrovia

ЛИВИЯ

Head of Delegation
Mustafa REGHEBI
Consultant
Permanent Representation of the
State of
Libya to the United Nations
Agencies
Rome

Alternate(s)
Elhadi ETORJMANI
Manager
Cooperation office
Tripoli

ЛИТВА

Vilda GRIUNIENE
Chief Specialist
Fisheries Unit
Ministry of Agriculture
Vilnius

Jolanta CESIULIENE
Chief Specialist
Fisheries Unit
Ministry of Agriculture
Vilnius

Ana SEDENKO
Advisor
Fisheries Unit
Ministry of Agriculture
Vilnius

Loreta BRAZINSKAITE
Advisor
Fisheries Unit
Ministry of Agriculture
Vilnius

МАДАГАСКАР

Chef de délégation
Tsimanaoraty Paubert
МАНАТАНТЕ
Ministre de la pêche et de
l'économie bleue
Ministère de la pêche et de
l'économie bleue
Antananarivo

Suppléant(s)
Etienne BEMANAJA
Directeur General
Pêche et l'Aquaculture
Ministère de l'agriculture et de
l'élevage
Antananarivo

Onjamalala
RANDRIANARIVONY
Directrice régionale
Pêche et l'économie bleue
Ministère de la pêche et de
l'économie bleue
Antananarivo

Onipatsa Helinoro
TIANAMAHEFA
Chargé d'affaires
Ambassade de la République de
Madagascar
Rome

Jean Jacques RAMAROSON
Conseiller
Ambassade de la République de
Madagascar
Rome

МАЛАЙЗИЯ

Head of Delegation
Abdul Malik Melvin
CASTELINO BIN ANTHONY
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)
Mohd Sufian SULAIMAN
Director General
Fisheries Department
Ministry of Agriculture and
Food Industry
Putrajaya

Lim Aik GAIK
Head of International Section
Planning and Development
Division
Department of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Food Industry
Putrajaya

Abdul Rahman ABDUL
WAHAB
Agriculture Counsellor
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Siti Normaznie ABDUL
MUTTALIB
First Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

МАЛИ

Chef de délégation
Aly COULIBALY
Ambassadeur
Représentant permanent auprès
de la FAO
Rome

Suppléant(s)
Youba BA
Ministre délégué
Ministère du développement
rural
Bamako

Nouhoum BERTHE
Directeur national de la pêche
Ministère du développement
rural
Bamako

Traore Halimatou KONE
Deuxième Conseillère
Représentante permanente
adjointe auprès de la FAO
Rome

МАЛЬТА

Head of Delegation
Owen ZAMMIT
Economics Officer
Fisheries Control Unit
Ministry of Agriculture,
Fisheries, Food and Animal
Rights
Santa Venera

МАВРИТАНИЯ

Dia MEMOUNA
Deuxième Consilière
Ambassade de la République
islamique de Mauritanie
Rome

Cheikh OUBEY
Premier Secrétaire
Ambassade de la République
islamique de Mauritanie
Rome

МЕКСИКА

Jefe de Delegación
Edgar Edmundo LANZ
SÁNCHEZ
Director General
Ordenamiento Pesquero y
Acuícola
Comisión Nacional de
Acuicultura y Pesca
Secretaría de Agricultura y
Desarrollo Rural
Ciudad de México

Suplente(s)
Don Miguel GARCIA
WINDER
Embajador
Representante Permanente ante
la FAO
Roma

Isabel Cristina REYES
ROBLES
Directora
Asuntos Internacionales
Comisión Nacional de
Acuicultura y Pesca
Secretaría de Agricultura y
Desarrollo Rural
Ciudad de México

Don José Luis DELGADO
CRESPO
Consejero
Representante Permanente
Adjunto ante la FAO
Roma

МАРОККО

Suppléant(s)
Nizar BOUHADI

Mohamed Khalil LAGHRIB
Chargé de dossiers
Ambassade du Royaume du
Maroc
Rome

Bouchta AICHANE
Directeur
Pêches Maritimes
Ministère de l'agriculture, de la
pêche maritime, du
développement rural et des eaux
et forêts
Rabat

Fatima-Zohra EL HASSOUNI
Chef
Division de la Durabilité et de
l'Aménagement des Pêcheries
Ministère de l'agriculture, de la
pêche maritime, du
développement rural et des eaux
et forêts
Rabat

Mohamed Yassine EL
AROUSSI
Chef
Division de la Coopération
Ministère de l'agriculture, de la
pêche maritime, du
développement rural et des eaux
et forêts
Rabat

Nadir CHAFAI ALAOUI
Chef
Division à la Direction du
Contrôle des Activités de la
Pêche
Ministère de l'agriculture, de la
pêche maritime, du
développement rural et des eaux
et forêts
Rabat

Mustapha FATIH
Chef
Division à la Direction des
Industries de la Pêche
Ministère de l'agriculture, de la
pêche maritime, du
développement rural et des eaux
et forêts
Rabat

Mohad IDHALA
Chef
Département de l'Aquaculture
l'Institut National de Recherche
Halieutique
Casablanca

Omar KHARMAZ
Ministère de l'agriculture, de la
pêche maritime, du
développement rural et des eaux
et forêts
Rabat

Ilham'M NOUNY
Chef
Division des Majida Maarouf
Agence Nationale des Pêche
Ras Kebdana

Mohad MALOULI IDRISSE
Chef
Centre régional de l'Institut
National de Recherche
Halieutique
Tanger

Mohad Amine MANSOURI
Chef
Service des Etudes
Agence nationale pour le
développement de l'aquaculture
Rabat

Amina NAJD
Chercheur
Institut National de Recherche
Halieutique
Casablanca

Zakia DRIOUICH
Secrétaire Générale
Département de la Pêche
Maritime
Ministère de l'agriculture, de la
pêche maritime, du
développement rural et des eaux
et forêts
Rabat

МЬЯНМА

Head of Delegation
Aung Naing OO
Director
Department Fisheries
Ministry of Agriculture,
Livestock and Irrigation
Nay Pyi Taw

Alternate(s)
Nyunt WIN
Director
Department of Fisheries
Ministry of Agriculture,
Livestock and Irrigation
Nay Pyi Taw

Htun THEIN
Deputy Director
Department of Fisheries
Ministry of Agriculture,
Livestock and Irrigation
Nay Pyi Taw

Than Than LWIN
Deputy Director
Department of Fisheries
Ministry of Agriculture,
Livestock and Irrigation
Nay Pyi Taw

Aung Naing SOE
First Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

НИДЕРЛАНДЫ

Head of Delegation
Marcel BEUKEBOOM
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)
Maddalena VISSER
Policy Officer
European Union Fisheries
Ministry of Agriculture, Nature
and Food Quality
Amsterdam

Yvonne VAN LAARHOVEN
Second Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Sander VERHULST
Intern
Permanent Representation of the
Kingdom of the Netherlands to
FAO
Rome

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

Head of Delegation
James BROWN
Manager
International Fisheries
Ministry for Primary Industries
Wellington

Alternate(s)
Jenny Louise REID
Counsellor
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

Alaistair MACFARLANE
Senior International Advisor
Ministry for Primary Industries
Wellington

Caleb BLACKBEARD
Advisor
International Fisheries
Ministry for Primary Industries
Wellington

НИКАРАГУА

Jefe de Delegación
Edward Alexander JACKSON
ABELLA
Director General
Instituto Nicaragüense de la
Pesca y
Acuicultura
Managua

Suplente(s)
Brenda BRENES
Subdirectora General
Instituto Nicaragüense de la
Pesca y Acuicultura
Managua

Roberto CHACON
Asesor Legal
Instituto Nicaragüense de la
Pesca y Acuicultura
Managua

Itzamna ÚBEDA
Directora
Acuicultura
Instituto Nicaragüense de la
Pesca y la Acuicultura
Managua

Raffone Monica ROBELO
Embajadora
Representante Permanente ante
la FAO
Roma

Junior Andrés ESCOBAR
FONSECA
Agregado
Representante Alterno ante la
FAO
Roma

НИГЕРИЯ

Head of Delegation
Yaya Adisa Olaitan
OLANIRAN
Minister
Permanent Representative to
FAO
Rome

НОРВЕГИЯ

Head of Delegation
Kristoffer BJØRKLUND
Senior Adviser
Ministry of Trade, Industry and
Fisheries
Oslo

Alternate(s)
Morten Von Hanno AASLAND
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

Ann Kristin WESTBERG
Deputy Director General
Ministry of Trade, Industry and
Fisheries
Oslo

Nina VINJE
Specialist Director
Ministry of Trade, Industry and
Fisheries
Oslo

Thord MONSEN
Deputy Director General
The Norwegian Fisheries
Directorate
Bergen

Astrid HOLTAN
Deputy Director General
Ministry of Trade, Industry and
Fisheries
Oslo

Gunnstein BAKKE
Specialist Director
The Norwegian Fisheries
Directorate
Bergen

Hilde OGNEDAL
Senior Adviser
The Norwegian Fisheries
Directorate
Bergen

Sonja Kleven JAKOBSEN
Senior advisor
The Norwegian Agency for
Development Cooperation
Ministry of Foreign Affairs
Oslo

Astrid LERVÅG
Senior advisor
The Norwegian Agency for
Development Cooperation
Ministry of Foreign Affairs
Oslo

Bjørg SKOTNES
Counsellor
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

Alf Håkon HOEL
Professor
Institute of Marine Research
Bergen

Emily Ryen GLOINSON
Advisor
Norwegian Permanent
Representation
Rome

Kløvstad UNNI
Director
Ministry of Foreign Affairs
Oslo

Elisabeth SØRDAHL
Senior advisor
Ministry of Trade, Industry and
Fisheries
Oslo

Thoen ANJA
Senior Adviser
Ministry of Foreign Affairs
Oslo

ОМАХ

Head of Delegation
Yaqoob ALBUSAIDI
Undersecretary
Fisheries Resources
Ministry of Agriculture,
Fisheries Wealth and Water
Resources
Muscat

Alternate(s)
Musallam RAFEET
Assistant General Manager
Ministry of Agriculture,
Fisheries Wealth and Water
Resources
Muscat

Fatma ALKIYUMI
Assistant General Manager
Ministry of Agriculture,
Fisheries Wealth and Water
Resources
Muscat

Rahma AL HAJRI
Director
International Cooperation
Department
Ministry of Agriculture,
Fisheries Wealth and Water
Resources
Muscat

Said Ali Mubarak AL-
YAHMADI
Minister Plenipotentiary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Fadia ALJAMAL
Coordinator
Permanent Representation to
FAO
Rome

ПАКИСТАН

Head of Delegation
Junaid WATTOO
Chief Executive Officer
Fisheries Development Board
Islamabad

ПАНАМА

Jefe de Delegación
Flor TORRIJOS ORO
Administradora General
Autoridad de los Recursos
Acuáticos de Panamá
Ciudad de Panamá

Suplente(s)
Tomás Alberto DUNCAN
JURADO
Consejero
Representante Permanente ante
la FAO
Roma

Yarkelia VERGARA
Jefa de Cooperación
Autoridad de los Recursos
Acuáticos de Panamá
Ciudad de Panamá

Rudick KANT
Asesor
Administración General
Autoridad de los Recursos
Acuáticos de Panamá
Ciudad de Panamá

Dario LÓPEZ
Director General
Investigación y Desarrollo
Autoridad de los Recursos
Acuáticos de Panamá
Ciudad de Panamá

Yarelis DE CASTILLO
Directora General
Ordenación y Manejo Integral
Autoridad de los Recursos
Acuáticos de Panamá
Ciudad de Panamá

Francisco TAJÚ
Director
Inspección, Vigilancia y Control
Autoridad de los Recursos
Acuáticos de Panamá
Ciudad de Panamá

Bernardo MELO
Director Nacional
Fomento y Asistencia Técnica
Autoridad de los Recursos
Acuáticos de Panamá
Bella Vista

Karen GUERRA

ПАРАГВАЙ

Jefe de Delegación
Roberto MELGAREJO
PALACIOS
Embajador
Representante Permanente ante
la FAO
Roma

Suplente(s)
Miguel Dario DIONISI
BATTILANA
Segundo Secretario
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

ПЕРУ

Jefe de Delegación
Jorge Luis PRADO
PALOMINO
Ministro de la Producción del
Perú
Ministerio de la Producción
Lima

Suplente(s)
Miguel Luis Martín ALEMÁN
URTEAGA
Representante Permanente
Adjunto ante la FAO
Roma

Gabriel Gerardo SALAZAR
VEGA
Viceministro
Pesca y Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima

Santos Eladio SAAVEDRA
MONCADA
Director General
Supervisión, Fiscalización y
Sanción
Despacho Viceministerial de
Pesca y Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima

Carlos Segundo CALDERÓN
DEZA
Director General
Capacitación y Desarrollo
Técnico en Acuicultura
Fondo Nacional de Desarrollo
Pesquero
Ministerio de la Producción
Lima

Jorge Luis NATIVIDAD
HENOSTROZA
Director General
Capacitación y Desarrollo
Técnico en Pesca Artesanal
Fondo Nacional de Desarrollo
Pesquero
Ministerio de la Producción
Lima

Marilú BOUCHON
CORRALES
Directora General
Investigaciones de Recursos
Pelágicos
Instituto del Mar del Perú
Callao

Pedro Ramiro CASTILLO
VALDERRAMA
Director General
Investigaciones en
Hidroacústica, Sensoramiento
Remoto y Artes
de Pesca
Instituto del Mar del Perú
Callao

Sharon DALE GONZÁLEZ
Directora
Cambio Climático y
Biodiversidad Pesquera
Dirección General de Asuntos
Ambientales Pesqueros y
Acuícolas
Ministerio de la Producción
Lima

Carlos Feliciano CISNEROS
VARGAS
Director
Promoción y Desarrollo
Acuícola
Dirección General de
Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima

Carlos Augusto VARA
VALVERDE
Director
CITE pesquero Amazónico
Pucallpa
Instituto Tecnológico de la
Producción
Ministerio de la Producción
Lima

Percy Omar VELÁSQUEZ
CHIRINOS
Director
CITE pesquero Ilo
Instituto Tecnológico de la
Producción
Ministerio de la Producción
Lima

William Alberto RIVERA
PEÑA
Director
CITE pesquero Piura
Instituto Tecnológico de la
Producción
Ministerio de la Producción
Lima

Margoth Del Rocío ORBE
PEIXOTO
Directora
CITE productivo Maynas
Instituto Tecnológico de la
Producción
Ministerio de la Producción
Lima

Emanuel MONTERO GÓMEZ
Jefe
Unidad de Articulación
Programa Nacional A Comer
Pescado
Ministerio de la Producción
Lima

Carlos Manuel ARCA HOYLE
Jefe
Unidad de Innovación en Pesca
Programa Nacional de
Innovación en Pesca y
Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima

Edgard Fabricio FLORES
YSLA
Jefe
Unidad de Innovación en
Acuicultura
Programa Nacional de
Innovación en Pesca y
Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima

Evelyn Susana BRICEÑO
DÍAZ
Coordinadora
Programa de Extensión
Acuícola
Dirección de Promoción y
Desarrollo Acuícola
Ministerio de la Producción
Lima

Alfredo Eusebio CASADO
CORNEJO
Coordinador
Dirección de Normatividad
Organismo Nacional de Sanidad
Pesquera
Lima

Jorge Alfredo FLORES MEGO
Coordinador
Área Funcional de
Investigaciones en Acuicultura
Instituto del Mar del Perú
Callao

Javier Oscar ZAVAleta
FLORES
Coordinador
Área Funcional de
Investigaciones de Recursos en
Aguas Continentales
Instituto del Mar del Perú
Callao

Melva Elizabeth PAZOS
HAMM DE MUNAYLLA
Coordinadora
Unidad de capacitación y
difusión del CITE pesquero
Instituto Tecnológico de la
Producción
Ministerio de la Producción
Lima

Carlos Martn SALAZAR
CÉSPEDES
Coordinador
Laboratorio Costero de Paita
Instituto del Mar del Perú
Callao

Óscar DEL VALLE AYALA
Coordinador
Unidad Técnica Acuícola
Pesquera Huancavelica
Instituto Tecnológico de la
Producción
Ministerio de la Producción
Lima

Miguel Ángel PONCE
HERRERA
Asesor Jefatura
Fondo Nacional de Desarrollo
Pesquero
Ministerio de la Producción
Lima

Omar Ricardo RÍOS BRAVO
DE RUEDA
Profesional
Dirección de Políticas y
Ordenamiento
Dirección General de Políticas y
Análisis Regulatorio en Pesca y
Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima

Giancarlo RÍOS CRUZ
Profesional
Dirección de Cambio Climático
y Biodiversidad Pesquera
Dirección General de Asuntos
Ambientales Pesqueros y
Acuícolas
Ministerio de la Producción
Lima

Jocabed CANCHARI SOTO
Profesional
Dirección General de Pesca para
Consumo Humano Directo e
Indirecto
Ministerio de la Producción
Lima

María Del Rosario Luisa LA
JARA COLONIO
Profesional
Dirección General de Pesca
Artesanal
Ministerio de la Producción
Lima

Ricardo Juan PINEDA
CUBILLAS
Profesional
Dirección General de Pesca
Artesanal
Ministerio de la Producción
Lima

Felipe Santiago LEÓN TITO
Profesional
Dirección General de Pesca
Artesanal
Ministerio de la Producción
Lima

José Antonio PARRAGUEZ
CASTRO
Profesional
Dirección de Gestión Acuícola
Dirección General de
Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima

Rosa Hilaria RAMÍREZ
ONTANEDA
Profesional
Dirección General de
Supervisión, Fiscalización y
Sanción
Despacho Viceministerial de
Pesca y Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima

Johnny GONZALES CARMEN
Profesional
Dirección de Vigilancia y
Control
Dirección General de
Supervisión, Fiscalización y
Sanción del Despacho
Viceministerial de Pesca y
Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima

Riter VARGAS ROJAS
Profesional
Dirección de Supervisión y
Fiscalización
Despacho Viceministerial de
Pesca y Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima

Juan Camilo RÍOS HORNA
Profesional
Dirección de Supervisión y
Fiscalización
Despacho Viceministerial de
Pesca y Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima

Alejandro José VELÁSQUEZ
BARRIONUEVO
Especialista Legal
Seguimiento y Evaluación de
Compromisos Internacionales
Dirección General de Políticas y
Análisis Regulatorio en Pesca y
Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima

Gertrudis QUIJADA
LOVATÓN
Especialista
Ordenación Pesquera
Dirección de Seguimiento y
Evaluación
Ministerio de la Producción
Lima

Antonino Edmundo MORENO
MACEDO
Consultor
Dirección de Seguimiento y
Evaluación
Dirección General de Políticas y
Análisis Regulatorio en Pesca y
Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima

Eber PONCE DE LEÓN
ALMANZA
Especialista
Unidad de Articulación
Programa Nacional A Comer
Pescado
Ministerio de la Producción
Lima

Alex GUARDIA OTÁROLA
Investigador
Pesquería Artesanal
Instituto del Mar del Perú
Callao

Maritza Sofía SALDARRIAGA
MENDOZA
Investigadora
Pesca Ilegal, No Declarada y No
Reglamentada
Instituto del Mar del Perú
Callao

Wilbert MARÍN SOTO
Investigador
Área Funcional de Artes de
Pesca
Instituto del Mar del Perú
Callao

Germán Pablo CHACÓN
NIETO
Investigador
Área Funcional de Artes de
Pesca
Instituto del Mar del Perú
Lima

Miriam VERASTEGUI TELLO
Responsable
Laboratorio de I+D+i del CITE
acuícola pesquero Amazónico
Ahuashiyacu
Instituto Tecnológico de la
Producción
Ministerio de la Producción
Lima

Edilberto MAMANI RAMOS
Especialista
CITE acuícola Puno
Instituto Tecnológico de la
Producción
Ministerio de la Producción
Lima

Maria Carolina CARRANZA
NUNEZ
Consejera
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

Gustavo MOSTAJO OCOLA
Agregado
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

ФИЛИППИНЫ

Head of Delegation
Nina P. CAINGLET
Minister
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

Alternate(s)
Josyline C. JAVELOSA
Agriculture Attaché
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

Isidro VELAYO
Regional Director
Regional Office
Bureau of Fisheries and Aquatic
Resources
Quezon City

Nadine Rosario MORALES
Third Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Roy C. ORTEGA
Officer in Charge
National Brackish water
Fisheries and Technology
Center
Bureau of Fisheries and Aquatic
Resources
Quezon City

Joeren S. YLEANA
Supervising Aquaculturist
Capture Fisheries Division
Bureau of Fisheries and Aquatic
Resources
Quezon City

Janice T. CUBO
Aquaculturist
Office of the Assistant Director
for Research, Regulations and
International Engagement
Bureau of Fisheries and Aquatic
Resources
Quezon City

Divina B. IGNACIO
Training Specialist
Regional Office
Bureau of Fisheries and Aquatic
Resources
Quezon City

Dean Marc A. BOLIMA
Foreign Affairs Research
Specialist
Department of Agriculture
Quezon City

Jacqueline D. NICOLAS
Agriculture Assistant
Permanent Representation to
FAO
Rome

Kristine Jeanne A. YAP
Agriculture Attaché
Embassy of the Republic of the
Philippines
Rome

Demosthenes R. ESCOTO
Officer in Charge
Assistant Director
Administrative Services
Bureau of Fisheries and Aquatic
Resources
Quezon City

Melanie P. PIMENTEL
Senior State Solicitor
Office of the Solicitor General
Department of Justice
Manila

ПОЛЬША

Head of Delegation
Leszek DYBIEC
Counsellor
Fisheries Department
Ministry of Agriculture and
Rural Development
Warszawa

Alternate(s)
Joanna ZURAWSKA
LAGODA
Chief Specialist
Fisheries Department
Ministry of Agriculture and
Rural Development
Warszawa

Igor WAWRZYNIAK
Chief Specialist
Fisheries Department
Ministry of Agriculture and
Rural Development
Warszawa

Eliza KALITA
First Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

ПОРТУГАЛИЯ

Head of Delegation
Fernanda GUIA
Expert
Directorate General for Natural
Resources, Safety and Maritime
Services
Lisbon

Alternate(s)
Nuno MANANA
Counsellor
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

КАТАР

Head of Delegation
Khalid Yousuf AL-SADA
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)
Akeel HATOOR
Expert to the UN Agencies
Embassy of the State of Qatar
Rome

РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ

Head of Delegation
Hyun Tae KIM
Director General
International Cooperation
Policy Bureau
Ministry of Oceans and
Fisheries
Sejong-si

Alternate(s)
Soobin SHIM
Deputy Director
International Cooperation
Division
Ministry of Oceans and
Fisheries
Sejong-si

Jong Woo PAK
Assistant Director
International Cooperation
Division
Ministry of Oceans and
Fisheries
Sejong-si

Hae Yun CHUNG
Specialist
International Cooperation
Division
Ministry of Oceans and
Fisheries
Sejong-si

Eui Hun JUNG
Assistant Director
Fisheries Policy Division
Busan Metropolitan City
Busan

Tae Gu KANG
Director
Fisheries Resources Division
Busan Metropolitan City
Busan

Jea-geol YANG
Policy Analyst
Korea Overseas Fisheries
Cooperation Center
Seoul

Won-gyu PARK
Professor
Pukyeong National University
Busan

Myeonghwa JUNG
Associate Research Fellow
Distant Water Fisheries
Research Division
Korea Maritime Institute
Seoul

Seoyeon OH
Researcher
Distant Water Fisheries
Research Division
Korea Maritime Institute
Seoul

РУМЫНИЯ

Head of Delegation
Catalina Maria CONSTANTIN
Minister Counsellor
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

Alternate(s)
Leona DRAGOMIRISTEANU
Counselor
National Agency for Fisheries
and Aquaculture
Bucharest

**РОССИЙСКАЯ
ФЕДЕРАЦИЯ**

Head of Delegation
Viacheslav NIKULIN
Counsellor
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Alternate(s)
Anastasia PODOLYAN
Deputy Chief
Division of International
Organizations
Russian Federal Agency for
Fisheries
Moscow

Kamil BEKYASHEV
Chief Researcher
Department of International
Cooperation
Russian Federal Research
Institute of Fisheries and
Oceanography
Moscow

Damir BEKYASHEV
Chief
Division of International
Maritime and Fisheries Law
Russian Federal Research
Institute of Fisheries and
Oceanography
Moscow

Grigoriy GALSTYAN
Chief Specialist
Division of International
Maritime and Fisheries Law
Russian Federal Research
Institute of Fisheries and
Oceanography
Moscow

Ekaterina VYBORNOVA
Third Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

САУДОВСКАЯ АРАВИЯ

Head of Delegation
Khaled Bin Saleh ALSHAYE
Director
Fisheries Department
Ministry of Environment, Water
and Agriculture
Riyadh

Alternate(s)
Rafat Khalid SAMARALI
Researcher
Fisheries Department
Ministry of Environment, Water
and Agriculture
Riyadh

СЕНЕГАЛ

Chef de délégation
Papa Abdoulaye SECK
Ambassadeur
Représentant permanent auprès
de la FAO
Rome

Suppléant(s)
Marie Gnana BASSENE
Ministre Conseillère
Représentante permanente
adjointe auprès de la FAO
Rome

Diéne NDIAYE
Directeur
Pêche continentale et de
l'Aquaculture
Ministère des Pêches et de
l'Economie maritime
Dakar

Mamadou SEYE
Chef
Division aménagement
Direction des Pêches maritimes
Ministère des pêches et de
l'économie maritime
Dakar

Madiagne TALL
Deuxième Conseiller
Représentant permanent
suppléant auprès de la FAO
Rome

Momar Talla SECK
Directeur General
Institut sénégalais de recherches
agricoles
Dakar

Diéne FAYE
Directeur
Pêches maritimes
Ministère des pêches et de
l'économie maritime
Dakar

Ibrahima DIAW
Directeur
Protection et la surveillance des
pêches
Ministère des pêches et de
l'économie maritime
Dakar

СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА

Head of Delegation
Roy CLARISSE
Principal Secretary
Ministry of Fisheries and the
Blue Economy
Victoria

Alternate(s)
Nichol ELIZABETH
Chief Executive Officer
Ministry of Fisheries and the
Blue Economy
Victoria

Margaret ALLY
Manager
Product Development and
Quality Assurance
Ministry of Fisheries and the
Blue Economy
Victoria

Julie BARRA
Economist
Policy Planning and Fisheries
Economic Intelligence Section
Ministry of Fisheries and the
Blue Economy
Victoria

Ashik HASSAN
Deputy Chief Executive Officer
Seychelles Fisheries Authority
Ministry of Fisheries and the
Blue Economy
Victoria

Philippe MICHAUD
Consultant
Ministry of Fisheries and the
Blue Economy
Victoria

Sheriffa MOREL
Director
Policy Planning and Fisheries
Economic Intelligence Section
Ministry of Fisheries and the
Blue Economy
Victoria

Stephanie RADEGONDE
Senior Policy Analyst
Ministry of Fisheries and the
Blue Economy
Victoria

Yannick ROUCOU
Legal Adviser
Seychelles Fishing Authority
Ministry of Fisheries and the
Blue Economy
Victoria

СИНГАПУР

Head of Delegation
Huan Sein LIM
Senior Consultant Scientist
Urban Food Solutions
Singapore Food Agency
Singapore

Alternate(s)
Melissa WONG
Manager
Urban Food Solutions
Singapore Food Agency
Singapore

СЛОВАКИЯ

Head of Delegation
Jan SUKOVSKY
Policy Officer
Ministry of Agriculture and
Rural Development
Bratislava

ЮЖНАЯ АФРИКА

Head of Delegation
Nosipho Nausca Jean NGCABA
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)
Barend Jacobus LOMBARD
Counsellor
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Semoli BELEMANE
Chief Director
Aquaculture and Economic
Development
Department of Environment,
Forestry and Fisheries
Pretoria

Bernard John LIEDEMANN
Acting Director
Monitoring and Surveillance
Department of Environment,
Forestry and Fisheries
Pretoria

Abongile NGQONGWA
Director
Small Scale Fisheries
Management
Department of Environment,
Forestry and Fisheries
Pretoria

ИСПАНИЯ

Jefe de Delegación
Alicia VILLAURIZ IGLESIAS
Viceministra de Agricultura,
Pesca y Alimentación
Ministerio de Agricultura, Pesca
y Alimentación
Madrid

Suplente(s)
Manuel PABLOS LÓPEZ
Vocal Asesor
Gabinete Secretaria General de
Pesca
Ministerio de Agricultura, Pesca
y Alimentación
Madrid

Mónica CORRALES
Subdirectora General
Asuntos Jurídicos y Gobernanza
Pesquera
Ministerio de Agricultura, Pesca
y Alimentación
Madrid

Juan PRIETO GÓMEZ
Consejero
Representante Permanente
Adjunto ante la FAO
Roma

Carmen PAZ MARTÍ
Coordinadora
Área de Actividad
Ministerio de Agricultura, Pesca
y Alimentación
Madrid

Cristina SERNA GARCÍA
Jefa
Área de Coordinación
Ministerio de Agricultura, Pesca
y Alimentación
Madrid

Pablo IRAETA GASCÓN
Jefe de Servicio
Ministerio de Agricultura, Pesca
y Alimentación
Madrid

Julián GARCIA BAENA
Jefe
Subdirección General de
Acuicultura, Comercialización
Pesquera y Acciones
Estructurales
Ministerio de Agricultura, Pesca
y Alimentación
Madrid

David PODEROSO GODOY
Jefe
Lucha contra la Pesca Ilegal
Ministerio de Agricultura, Pesca
y Alimentación
Madrid

Gonzalo DELGADO
GONZÁLEZ
Jefe de Sección
Lucha contra la Pesca Ilegal
Ministerio de Agricultura, Pesca
y Alimentación
Madrid

Noemi MUNGUÍA
CORREDOR
Jefa
Área de Control
Ministerio de Agricultura, Pesca
y Alimentación
Madrid

José María SOLANO LÓPEZ
Jefe
Subdirección General de
Sostenibilidad y Asuntos
Sociales
Ministerio de Agricultura, Pesca
y Alimentación
Madrid

Isabel CAMACHO SOGUERO
Jefe de Servicio
Ministerio de Agricultura, Pesca
y Alimentación
Madrid

ШРИ-ЛАНКА

Alternate(s)
Gothami SILVA
Ambassador
Permanent Representative to the
WTO
Genève

Zeenathul Ameina Shafi
МОНИН
Minister
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

Sandamali HERATH
Deputy Director
Department of Fisheries
Ministry of Fisheries
Colombo

Imaya UGGALDENIYA
Deputy Director
Department of Fisheries
Ministry of Fisheries
Colombo

Sripani HERATH
Deputy Director
Department of Fisheries
Ministry of Fisheries
Colombo

Kapila BAMUNUARACHCHI
Deputy Director
Department of Fisheries
Ministry of Fisheries
Colombo

СУДАН

Head of Delegation
Saadia Elmubarak Ahmed
DAAK
Agricultural Counsellor
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

ШВЕЦИЯ

Head of Delegation
Björn ÅSGÅRD
Deputy Director
Ministry of Enterprise and
Innovation
Stockholm

Alternate(s)
Pernilla IVARSSON
Minister Counsellor
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

Fredrik ARRHENIUS
Desk Officer
Ministry of Enterprise and
Innovation
Stockholm

Ylva MATTSSON
Senior Analyst
Swedish Agency for Marine and
Water Management
Gothenburg

Bart ADRIAENSSENS
Senior Analyst
Swedish Agency for Marine and
Water Management
Gothenburg

Hanna SWAHNBERG
Analyst
Swedish Agency for Marine and
Water Management
Gothenburg

Rebecka RATEDT
Officer
Program and Policy
Embassy of Sweden
Rome

Lina WAARA
Agricultural Analyst
Swedish Board of Agriculture
Jönköping

Kristina MATTSSON
Agricultural Analyst
Swedish Board of Agriculture
Jönköping

François HEAD
Administrator
Secretariat of the European
Council
Brussels

ШВЕЙЦАРИЯ

Chef de délégation
Matthias LÖRTSCHER
Chef Organe
Gestion Convention on
International Trade in
Endangered Species of Wild
Fauna and Flora
Office fédéral de la sécurité
alimentaire et des affaires
vétérinaires
Berne

Suppléant(s)
Kathrin BACHER
Agente scientifique
Secteur affaires internationales
Office fédéral de la sécurité
alimentaire et des affaires
vétérinaires
Berne

Tim KRÄNZLEIN
Conseiller
Représentant permanent adjoint
auprès de la FAO
Rome

Anna CITTERIO
Collaboratrice scientifique
Mission permanente de la Suisse
auprès des organisations des
Nations Unies
Rome

ТАИЛАНД

Head of Delegation
Choltisak CHAWPAKNUM
Director
Fisheries Foreign Affairs
Division
Ministry of Agriculture and
Cooperative
Bangkok

Alternate(s)
Chalermchai SUWANNARAK
Director General
Department of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok

Jaruvat VAISAYA
Chairman
Subcommittee on the Inspection
and Monitoring of Enforcement
Royal Thai Police
Bangkok

Narinsak SATTAPRASIT
Director
Bureau of Vessel Registration
Standards
Marine Department
Ministry of Transport
Bangkok

Decha PRATYARAT
Director
Legal Division
Department of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok

Chuanpid
CHANTARAWARATHIT
Expert
International Fisheries Affairs
Department of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok

Bundit KULLAVANIJAYA
Director
Fishing Operation and Fleets
Management Division
Department of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok

Pavarot
NORANARTTRAGOON
Fishery Biologist
Marine Research and
Development Division
Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok

Ratchanok SANGPENCHAN
Counsellor (Agriculture)
Deputy Permanent
Representative to FAO
Rome

Supajit SRIARIYAWAT
Counsellor (Agriculture)
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Ratthanin SANGSAYAN
Fishery Biologist Practitioner
Level
Multilateral Cooperation and
International Organization Team
Fisheries Foreign Affairs
Division
Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok

Pattaraporn
JITANUTARACHOTE
Head
Multilateral Cooperation and
International Organization Team
Fisheries Foreign Affairs
Division
Fisheries
Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok

Federica VESCHI
Assistant (Agriculture)
Royal Thai Embassy
Rome

ТУРЦИЯ

Alternate(s)
Ayhan BARAN
Counsellor for Agricultural
Affairs
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Burcu BILGIN TOPCU
EU Expert
Directorate-General for
Fisheries and Aquaculture
Ministry of Agriculture and
Forestry
Ankara

Nuri CELIK
Engineer
Directorate General for
Fisheries and Aquaculture
Ministry of Agriculture and
Forestry
Ankara

Esra Fatma DENIZCI
CAKMAK
Engineer
Directorate General for
Fisheries and Aquaculture
Ministry of Agriculture and
Forestry
Ankara

Erdinc GUNES
Expert
Agriculture and Forestry
Directorate General for
Fisheries and Aquaculture
Ministry of Agriculture and
Forestry
Ankara

Korkut Gokhan KURTAR
EU Expert
Directorate General for EU and
Foreign Relations
Ministry of Agriculture and
Forestry
Ankara

УГАНДА

Head of Delegation
Joyce IKWAPUT NYEKO
Acting Director
Fisheries Resources
Management
Ministry of Agriculture, Animal
Industry and Fisheries
Entebbe

Alternate(s)
Tom MUKASA BUKENYA
Commissioner Fisheries Control
Regulation and Quality
Assurance
Ministry of Agriculture, Animal
Industry and Fisheries
Entebbe

Jimmy ATYANG
Assistant Commissioner
Fisheries Regulation and
Control
Ministry of Agriculture, Animal
Industry and Fisheries
Entebbe

Siragi WAKAABU
Agricultural Attaché
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

**СОЕДИНЕННОЕ
КОРОЛЕВСТВО
ВЕЛИКОБРИТАНИИ И
СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ**

Head of Delegation
Kathryn HOLDSWORTH
Head
International Fisheries Marine
and Fisheries Directorate
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Alternate(s)
Luke BANTOCK
Team Leader
Illegal, Unreported and
Unregulated Fishing
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Catherine BELL
Team Leader
Marine Species Conservation
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Joanna BUCKLEY
Head
Illegal Unreported and
Unregulated Fishing
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Hayley COX
Policy Advisor
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Emma DAY
Senior Policy Advisor
Marine Species Conservation
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Colin FAULKNER
Deputy Director
Marine and Fisheries
Directorate
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Neil FOURIE
First Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Murray FYFE
Policy Advisor
Marine Species Conservation
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Giovanna GREEN
Strategist
International Fisheries
Negotiations
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Benjamin HICKLING
Policy Advisor
Marine and Fisheries
Directorate
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Mandifadza MARIPISE
Policy Advisor
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Marc OWEN
Team Leader
Tuna Regional Fisheries
Management Organisations
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Richard PARSONS
Team Leader
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Heidi RICHARDSON
Senior Policy Advisor
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Gerlinde SCHAEFFTER
Senior Policy Advisor
Illegal, Unreported and
Unregulated Fishing
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

Lara TURTLE
Senior Policy Advisor
Marine Species Conservation
Ministry of Environment, Food
and Rural Affairs
London

**ОБЪЕДИНЕННАЯ
РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ**

Head of Delegation
Mahmoud Thabit KOMBO
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

Nazael Amos MADALLA
Director of Aquaculture
Ministry of Livestock and
Fisheries
Dodoma

Alternate(s)
Jacqueline Boniface MBUYA
Agricultural Attaché
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Emelda Teikwa ADAM
Principal Fisheries Officer
Ministry of Livestock and
Fisheries
Dodoma

Stephen Augustine LUKANGA
Assistant Director
Fisheries Marketing and Quality
Control
Ministry of Livestock and
Fisheries
Dodoma

Didas CLEMENCE
Senior Fisheries Officer
Ministry of Livestock and
Fisheries
Dodoma

Lilian J. IBENGWE
Senior Fisheries Officer
Ministry of Livestock and
Fisheries
Dodoma

**СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ
АМЕРИКИ**

Head of Delegation
Maxine BURKETT
Deputy Assistant Secretary
Oceans, Fisheries and Polar
Affairs
Bureau of Oceans and
International Environmental and
Scientific Affairs
Department of State
Washington

Alternate(s)
Deirdre WARNER-KRAMER
Deputy Director
Office of Marine Conservation
Bureau of Oceans and
International Environmental and
Scientific Affairs
Department of State
Washington

Colleen BAKER
Knauss Fellow
Office of Marine Conservation
Bureau of Oceans and
International Environmental and
Scientific Affairs
Department of State
Washington

Alexa COLE
Director
Office of International Affairs,
Trade, and Commerce
National Oceanic and
Atmospheric Administration
Department of Commerce
Washington

Kaitlyn GUY
Senior Advisor to Assistant
Secretary Medina
Office of the Assistant Secretary
Bureau of Oceans and
International Environmental and
Scientific Affairs
Department of State
Washington

Cheri MCCARTY
Foreign Affairs Specialist
Office of International Affairs,
Trade, and Commerce
National Oceanic and
Atmospheric Administration
National Marine Fisheries
Service
Department of Commerce
Washington

Heidi SCHUTTENBERG
Advisor
Coastal Resources and
Biodiversity
Biodiversity Division, Center
for Environment, Energy, and
Infrastructure
Bureau for Development,
Democracy, and Innovation
Agency for International
Development
Washington

Michele KURUC
Vice President Ocean Policy
World Wildlife Fund
Washington

Monica MEDINA
Assistant Secretary
State for Oceans and
International Environmental and
Scientific Affairs
Department of State
Washington

Elizabeth Ann MENCHER
Foreign Affairs Specialist
Office of International Affairs,
Trade, and Commerce
National Marine Fisheries
Service
National Oceanic and
Atmospheric Administration
Department of Commerce
Washington

Tara PRAY
Lieutenant Commander
Liaison to U.S. Department of
State Office of Marine
Conservation
United States Coast Guard
Department of Homeland
Security
Washington

Greg STUNTZ
Vice Chair
Gulf of Mexico Fishery
Management Council
Corpus Christi

УРУГВАЙ

Jefe de Delegación
Jaime CORONEL
Director Nacional
Recursos Acuáticos
Ministerio de Ganadería,
Agricultura y Pesca
Montevideo

Suplente(s)
Zápican José BONINO COLA
Presidente
Comision Técnica Mixta del
Frente Marítimo
Montevideo

Cristian Fabián
MONTEGHIRFO
Delegado
Comision Técnica Mixta del
Frente Marítimo
Montevideo

Miguel REY SOSA
Secretario Técnico
Comision Técnica Mixta del
Frente Marítimo
Montevideo

Imelda SMOLCIC NIJERS
Ministro Consejero
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

ВЕНЕСУЭЛА (БОЛИВАРИАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА)

Jefe de Delegación
Haifa Aissami MADAH
Embajadora
Representante Permanente ante
la FAO
Roma

Suplente(s)

Telimay CASTRO

José CORREA

Giovanna GIANDOLFI

Alexandra NATERA

Leonor PARRA

Elena QUINTERO

José Ángel BUCARELLO
GUZMAN
Embajador Alternante
Representante Permanente
Adjunto ante la FAO
Roma

Porfirio PESTANA DE
BARROS
Ministro Consejero
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

Luis Geronimo REYES VERDE
Primer Secretario
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

Marycel PACHECO
GUTIERREZ
Primera Secretaria
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Roma

ВЬЕТНАМ

Head of Delegation
Hoang Thi Tuan OANH
First Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Alternate(s)
Nguyen Thi Phuong DUNG
Official
Department of Science
Technology and International
Cooperation
Directorate of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Rural Development
Hanoi

Nguyen Mai HUONG
Official
Department of Science
Technology and International
Cooperation
Directorate of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Rural Development
Hanoi

Le Tran Nguyen HUNG
Director
Department of Fisheries
Resources Conservation and
Development
Directorate of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Rural Development
Hanoi

Chau Thi Tuyet HANH
Senior Expert
Department of Aquaculture
Directorate of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Rural Development
Hanoi

ЙЕМЕН

Head of Delegation
Ahmed Saleh FADA'AQ
Director General
Maritime Control and Inspection

Alternate(s)
Waddah Mohad ALOSAGY
Director General
Fisheries Institutions and
Cooperatives

Munyaradzi Amon Benedict
TUMBARE
Counsellor
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Amin Abdo Farae SAEED
Researcher
General Authority for Marine
and Aquatic Sciences
Researches

Tareq Omar ALSAYALI
Researcher
General Authority for Marine
and Aquatic Sciences
Researches

ЗАМБИЯ

Head of Delegation
Silumelume MUBUKWANU
Charge d'affairs
Permanent Representation of
Zambia to FAO
Rome

Alternate(s)
Kayoya MASUHLWA
First Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Manako Chipumbu
SIAKAKOLE
First Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

ЗИМБАБВЕ

Head of Delegation
Mietani CHAUKE
Ambassador
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Alternate(s)
Caroline MATIPIRA
Minister Counsellor
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

**АССОЦИИРОВАННЫЕ
ЧЛЕНЫ**

СВЯТОЙ ПРЕСТОЛ

Chef de délégation
Fernando CHICA ARELLANO
Observateur Permanent du
Saint-Siège
auprès de la FAO
Cité du Vatican

Suppléant(s)
Bruno CICERI
Bureau de l'Observateur
Permanent du Saint-Siège
auprès de la FAO
Cité du Vatican

Margherita FRATANTONIO
Bureau de l'Observateur
Permanent du
Saint-Siège auprès de la FAO
Cité du Vatican

Marilena MONTANARI
Bureau de l'Observateur
Permanent du
Saint-Siège auprès de la FAO
Cité du Vatican

ПАЛЕСТИНА

Head of Delegation
Abeer ODEH
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)
Mamoun BARGHOUTHI
Office of the Observer of
Palestine to FAO
Rome

**НАБЛЮДАТЕЛИ ОТ
ГОСУДАРСТВ – ЧЛЕНОВ
ФАО**

БЕЛИЗ

Valerie LANZA
Director
High Seas Fisheries
Belize City

БУРУНДИ

Chef de délégation
Espérance NDAYIZEYE
Ambassadeur
Représentante permanente auprès
de la FAO
Rome

КОМОРСКИЕ ОСТРОВА

Chef de délégation
Houmed M'SAIDIÉ
Ministre de l'agriculture, de la
pêche, de l'environnement, du
tourisme et de l'artisanat
Ministère de l'agriculture, de la
pêche, de l'environnement, du
tourisme et de l'artisanat
Moroni

Suppléant(s)
Youssef ALI
Directeur Général Adjoint de la
Pêche
Ministère de l'agriculture, de la
pêche, de l'environnement, du
tourisme et de l'artisanat
Moroni

Mahamoudou ABIDINA
Assistant au Point Focal National
INN
Juriste
Direction Générale de la Pêche
Moroni

Fouad MOHAMED OUSSOUF
Directeur Général
Stratégie Agricole et de l'Elevage
Ministère de l'agriculture, de la
pêche, de l'environnement, du
tourisme et de l'artisanat
Moroni

Said SALIM
Directeur Général
Agence Nationale des Affaires
Maritimes
Moroni

Sitti Sahilata ABDOUL-HAMID
Juriste
Agence Nationale des Affaires
Maritimes
Moroni

Hadadi MANSOUR
Assistant parlementaire
Commission parlementaire sur la
Production
Assemblée de l'Union des
Comores
Moroni

Maria MAOULIDA
Représentante
Coopérative de pêche
Bangoi-Kouni

Houssamoudine SAID SOILIH
Chargé
Contrôles des pêches
industrielles
Direction Générale des
Ressources Halieutiques
Moroni

**ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ
РЕСПУБЛИКА КОНГО**

Chef de délégation
Elysée NSOMBE ELONGO
Chef de bureau
Ministère des affaires étrangères
et intégration régionale
Kinshasa

ГАМБИЯ

Head of Delegation
Amadou JALLOW
Senior Fisheries Officer
Gambia Fisheries Department
Ministry of Fisheries and Water
Resources
Banjul

ГРУЗИЯ

Head of Delegation
Irine LOMASHVILI
Second Category Senior
Specialist
Biodiversity Division
Ministry of Environment
Protection and Agriculture
Tbilisi

Alternate(s)
Sergo TABAGARI
Third Category Senior Specialist
Biodiversity Division
Biodiversity and Forestry
Department
Ministry of Environment
Protection and Agriculture
Tbilisi

Marina MGELADZE
Head
Fisheries, Aquaculture and Water
Biodiversity Department
National Environmental Agency
Tbilisi

Ramaz MIKELADZE
Acting Head
Fisheries and Aquaculture
Division
Fisheries, Aquaculture and Water
Biodiversity Department
National Environmental Agency
Tbilisi

Guranda MAKHARADZE
Invited Specialist
Fisheries and Aquaculture
Division
National Environmental Agency
Tbilisi

ГВИНЕЯ-БИСАУ

Chef de délégation
Ica BARRI
Directeur general
Centro de Investigacao Pesqueira
Aplicada
Ministère des pêches
Bissau

Suppléant(s)
Dauda SANO
Assessor
Relaciones Instituciones
Ministère des pêches
Bissau

Madiba SUANE
Chef
Départements de données et fiscal
Ministère des pêches
Bissau

ИРАК

Head of Delegation
Mansour HUSSEN ALI
Senior Veterinarian
Ministry of Agriculture
Baghdad

Alternate(s)
Ahmed Rida AOUD
Head Veterinarian
Ministry of Agriculture
Baghdad

Zaid Tarik AL-ANI
First Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Amjed AL RIFAIE
Technical Advisor
Embassy of the Republic of Iraq
Rome

МАЛАВИ

Head of Delegation
Friday NJAYA
Director
Fisheries
Ministry of Natural Resources
and Climate Change
Lilongwe

СЛОВЕНИЯ

Alternate(s)
Blaza NAHTIGAL
Counsellor
Deputy Permanent Representative
to FAO
Rome

ЮЖНЫЙ СУДАН

Head of Delegation
Onyoti Adigo NYIKWEC
Minister of Livestock and
Fisheries
Ministry of Livestock and
Fisheries
Juba

Alternate(s)
Makuei Malual KAANG
Undersecretary
Ministry of Livestock and
Fisheries
Juba

Jackson Elisoma MUSO
Director General
Ministry of Livestock and
Fisheries
Juba

Alphons Beslio LAKO
Officer
Ministry of Livestock and
Fisheries
Juba

СУРИНАМ

Head of Delegation
Parveen AITPERSAD
Director
Fisheries
Ministry of Agriculture, Animal
Husbandry and Fisheries
Paramaribo

Alternate(s)
Zojindra ARJUNE
Deputy Director
Fisheries Management
Ministry of Agriculture, Animal
Husbandry and Fisheries
Paramaribo

Tomas WILLE
Coordinator
Statistics and Research
Ministry of Agriculture, Animal
Husbandry and Fisheries
Paramaribo

**СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ
РЕСПУБЛИКА**

Hassan ALKUSAIRY
Head
Fish Biology and Physiology
Department
Directory of Agriculture Research
Ministry of Agriculture and
Agrarian Reform
Damascus

Zein BARKAT
Head
Fish Biology and Physiology
Department
Directorate of Aquatic Biology
Research
Ministry of Agriculture and
Agrarian Reform
Damascus

ТИМОР-ЛЕШТИ

Celestino DA CUNHA
BARRETO
National Director
Marine Spatial Planning,
Captures and Aquatic Resources
Management
General Directorate of Fisheries,
Aquatic and Marine Resources
Ministry of Agriculture and
Fisheries
Rome

Lourenço DOS REIS AMARAL
National Director
Inspection for Fisheries and
Aquatic Resources
General Directorate of Fisheries,
Aquatic and Marine Resources
Ministry of Agriculture and
Fisheries
Rome

ТОГО

Chef de délégation
Kokou Edem TENGUE
Ministre de l'économie maritime,
de la pêche et de la protection
côtière
Ministère de l'économie
maritime, de la pêche et de la
protection côtière
Lomé

Domtani ALI
Directeur
Pêche et aquaculture
Ministère de l'économie
maritime, de la pêche et de la
protection côtière
Lomé

Kossi AHOEDO
Chef
Section de promotion de
l'aquaculture
Ministère de l'économie
maritime, de la pêche et de la
protection côtière
Lomé

A. Baniléle TCHARIE-
KEBENZIKATO
Chef
Section de promotion de
l'aquaculture
Ministère de l'économie
maritime, de la pêche et de la
protection côtière
Lomé

P'ham BEIGUE ALFA
Assistant
Section de promotion de
l'aquaculture
Ministère de l'économie
maritime, de la pêche et de la
protection côtière
Lomé

ТРИНИДАД И ТОБАГО

Head of Delegation
Avinash SINGH
Minister for Agriculture, Land
and Fisheries
Ministry of Agriculture, Land and
Fisheries
Port of Spain

Alternate(s)
Elizabeth MOHAD
Senior Fisheries Officer
Fisheries Division
Ministry of Agriculture, Land and
Fisheries
Port of Spain

УКРАИНА

Head of Delegation
Vitaliy GOLOVNYA
Deputy Minister for Agrarian
Policy and Food
Ministry of Agrarian Policy and
Food
Kyiv

Alternate(s)
Andrii BOIKO
Head
Division on Fisheries
Ministry of Agrarian Policy and
Food
Kyiv

Oleh KLOCHAK
Head
International Cooperation
Division
State Agency on Fisheries and
Melioration
Kyiv

Oleksiy NOGAREV
Head
Scientific Provision Division
State Agency on Fisheries and
Melioration
Kyiv

Oleksiy CHERNENKO
Deputy Head
Division of Aquatic Bioresources
State Agency of Melioration and
Fisheries
Kyiv

Oleksandr BILOUS
Specialist
Division of International
cooperation
State Agency of Melioration and
Fisheries
Kyiv

Yuriy GRYNVETSKYY
First Secretary
Alternate Permanent
Representative to FAO
Rome

Tetyana YAKOVLEVA
Head
Aquaculture Division
State Agency on Fisheries and
Melioration
Kyiv

УЗБЕКИСТАН

Head of Delegation
Otabek AKBAROV
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)
Nuriddin KUSHNAZAROV
Counsellor
Deputy Permanent Representative
to FAO
Rome

ПРЕДСТАВИТЕЛИ
ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ,
ЕЕ
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ
УЧРЕЖДЕНИЙ И
СВЯЗАННЫХ С НЕЙ
ОРГАНИЗАЦИЙ

CONVENTION ON BIOLOGICAL DIVERSITY

Joseph APPIOTT
Officer
Program Management
Montreal

CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA

Hyeon Jeong KIM
Associate Scientific Support
Officer
Genève

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT

Richard ABILA
Senior Technical Specialist
Fisheries and Aquaculture
Rome

INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

Naomi BURKE
Legal Officer
Hamburg

UNITED NATIONS

Peter THOMSON
Special UN Envoy for the Oceans
New York

UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT

David VIVAS EUGUI
Legal Officer
Trade, Environment, Climate
Change and Sustainable
Development Branch
Genève

UNITED NATIONS DIVISION FOR OCEAN AFFAIRS AND THE LAW OF THE SEA

Michele AMERI
Legal Officer
Office of Legal Affairs
New York

UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME

Joseph APPIOTT
Officer Program Management
Nairobi

Nancy SOI
Officer Program Management
Nairobi

WORLD BANK GROUP

Gunilla GREIG
Senior Fisheries Specialist
Aquaculture
Washington

Harrison Charo KARISA
Senior Fisheries Specialist
Aquaculture
Washington

Julien MILLION
Senior Fisheries Specialist
Washington

WORLD TRADE ORGANIZATION

Strahinja IVANOVIC
Expert
Fisheries and Law of the Sea
Expert
Geneve

НАБЛЮДАТЕЛИ ОТ **МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕН-** **НЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ**

AFRICAN UNION DEVELOPMENT AGENCY

Obinna ANOZIE
Expert Small-Scale Fisheries
Midrand

Andrew BAIIO
Economist Fisheries Resources
Midrand

Mamadou DIAKHITE
Acting Head
Environmental Sustainability
Division
Midrand

Hamady DIOP
Expert Fisheries
Midrand

Linda GOUMAN
Project Assistant
Midrand

Ajangale Nelly ISYAGI
Expert Fisheries and Blue
Economy
Midrand

Patrick Vitalis Ontango
KARANI
Expert Environment
Midrand

Bernice MCLEAN
Head
Blue Economy Program
Midrand

Stephen Kwame Bekoe
MFODWO
Expert Institutional and Legal
Instruments for Fisheries
Midrand

Malebo Hellen MOEPI
Officer Fisheries
Midrand

Cheikh Tidjane N'DONGO
Acting Head Food Security Unit
Midrand

Haladou SALHA
Senior Liaison Officer
Rome Based Agencies
Rome
Mohamed Batu Duramany
SEISAY
Expert Fisheries and Blue
Economy
Midrand

**MANAGEMENT AND
COOPERATION AGENCY
BETWEEN GUINEA-
BISSAU AND SENEGAL**

Naissenio Ismael Ibraima
FONSECA FATI
Fisheries Advisor
Dakar

**AGREEMENT ON THE
CONSERVATION OF
ALBATROSSES AND
PETRELS**

Christine BOGLE
Executive Secretary
Hobart

**BAY OF BENGAL
PROGRAMME**

Krishnan PAULPANDIAN
Director
Chennai

**BENGUELA CURRENT
COMMISSION**

Kumbi Kilongo NSINGI
Manager
Ecosystem Advisory Services
Swakopmund

**CARIBBEAN REGIONAL
FISHERIES MECHANISM**

Milton HAUGHTON
Executive Director
Belize City

**COMISIÓN TÉCNICA
MIXTA DEL FRENTE
MARINO**

Roque BOURDIEU
Delegate
Montevideo

Guillermo GONZÁLEZ POSSE
Administrative Secretary
Montevideo

Ramiro Pedro SÁNCHEZ
Delegate
Montevideo

**COMMISSION FOR THE
CONSERVATION OF
ANTARCTIC MARINE
LIVING RESOURCES**

David AGNEW
Executive Secretary
Hobart

**CONFÉRENCE
MINISTERIELLE SUR LA
COOPÉRATION
HALIEUTIQUE ENTRE LES
ÉTATS AFRICAINS
RIVERAINS DE L'Océan
ATLANTIQUE**

Ishikawa ATSUSHI
Expert Fisheries
Rabat

Abdelouahed BENABBOU
Executive Secretary
Rabat

Abdennaji LAAMICH
Head
Rabat

Nedwa MOCTAR NECH
Member Mauritanie 2000
Rabat

INFOFISH

Shirlene Maria
ANTHONY SAMY
Director

Sujit DAS
Technical Officer

Gemma MEERMANS
MATAINAHO
Officer
Trade Promotion

INFOPECSA

Helga JOSUPEIT
Advisor Senior
Montevideo

Graciela PEREIRA
RODRIGUEZ
Executive Director
Montevideo

**INTER-AMERICAN
TROPICAL TUNA
COMMISSION**

Guillermo COMPEAN
JIMENEZ
President
Regional Fishery Body
Secretariats' Network
San Diego

Arnulfo Luis FRANCO
RODRIGUEZ
Director
San Diego

Jean Francois PULVENIS
Senior Policy Advisor
San Diego

**INTERNATIONAL
COMMISSION FOR THE
CONSERVATION OF
ATLANTIC TUNAS**

Camille Jean Pierre MANEL
Executive Secretary
Madrid

**INTERNATIONAL
COUNCIL FOR THE
EXPLORATION OF THE
SEA**

Alan HAYNIE
General Secretary
Copenhagen

Lotte A WORSØE CLAUSEN
Head
Advice Department
Copenhagen

**INTERNATIONAL
MONITORING, CONTROL
AND SURVEILLANCE
(IMCS) NETWORK**

Amy COOMBS
Manager Policy

Tina ZHANG
Assistant Coordinator
Policy

**INTERNATIONAL
ORGANIZATION FOR THE
DEVELOPMENT OF
FISHERIES IN EASTERN
AND CENTRAL EUROPE
(EUROFISH)**

Marco FREDERIKSEN
Director
Copenhagen

**INTERNATIONAL PACIFIC
HALIBUT COMMISSION**

David T. WILSON
Executive Director
International Pacific Halibut
Commission
Seattle

**INTERNATIONAL
WHALING COMMISSION**

Rebecca LENT
Executive Secretary
Cambridge

Cecilia PASSADORE
Bycatch Coordinator
Cambridge

**LAKE TANGANYIKA
AUTHORITY**

Sylvain TUSANGA
MUKANGA
Executive Director
Bujumbura
**LAKE VICTORIA
FISHERIES
ORGANIZATION**

Shigalla MAHONGO

Edward RUKUUNYA
Director
Fisheries Management and
Development
Jinja

**NETWORK OF
AQUACULTURE CENTRES
IN ASIA AND PACIFIC**

Jie HUANG
Director General
Bangkok

**NORTH ATLANTIC
MARINE MAMMAL
COMMISSION**

Geneviève DESPORTES
General Secretary
Tromsø

Charlotte WINSNES
Secretary
Tromsø

**NORTH ATLANTIC
SALMON CONSERVATION
ORGANIZATION**

Emma HATFIELD
Secretary
Edinburgh

**NORTH EAST ATLANTIC
FISHERIES COMMISSION**

Darius CAMPBELL
Secretary
London

Hrannar Már ÁSGEIRSSON
Officer
Monitoring Control and
Surveillance
London

**NORTH PACIFIC
ANADROMOUS FISH
COMMISSION**

Vladimir RADCHENKO
Executive Director
Vancouver

**NORTH PACIFIC
FISHERIES COMMISSION**

Judy DWYER
Compliance Manager
Tokyo

**NORTH PACIFIC MARINE
SCIENCE ORGANIZATION**

Sonia BATTEN
Executive Secretary
Patricia Bay

**NORTHWEST ATLANTIC
FISHERIES
ORGANIZATION**

Fred KINGSTON
Executive Secretary
Dartmouth

**ORGANISATION FOR
ECONOMIC CO-
OPERATION AND
DEVELOPMENT**

Fabiana CERASA
Statistician
Paris

Claire DELPEUCH
Head of Unit
Fisheries and Aquaculture
Paris

Will SYMES
Analyst
Fisheries Policy
Paris

**ORGANIZACIÓN DEL
SECTOR PESQUERO Y
ACUÍCOLA DEL ISTMO
CENTROAMERICANO**

Bernal CHAVARRÍA
VALVERDE
Consultant
Regional Director
Merliot

José INFANTE
Regional Director
Merliot

**PACIFIC ISLANDS FORUM
FISHERIES AGENCY**

Pio MANOA
Legal Counsel
Honiara

Seini Manumatavai TUPOU
ROOSEN
Director-General
Honiara

**PACIFIC SALMON
COMMISSION**

John FIELD
Executive Secretary
Vancouver

**PARLIAMENTARY
ASSEMBLY OF THE
MEDITERRANEAN**

Ofer BERZAK
Secretariat
San Marino

Marco MURA
Program Officer
Economic, Social and
Environmental Cooperation
San Marino

**SOUTHEAST ASIAN
FISHERIES
DEVELOPMENT CENTER**

Masami IZUMI
Special Advisor
Bangkok

Pattaratjit
KAEWNURATCHADASORN

Malinee SMITHRITHEE
Secretary-General
Bangkok

Worawit WANCHANA
Coordinator
Policy and Program
Bangkok

**SOUTHEAST ATLANTIC
FISHERIES
ORGANIZATION**

Elisabeth VOGES
Executive Secretary
Swakopmund

**SOUTH PACIFIC
REGIONAL FISHERIES
MANAGEMENT
ORGANISATION**

Craig LOVERIDGE
Executive Secretary
Wellington

**SOUTHERN AFRICAN
DEVELOPMENT
COMMUNITY**

Hlatshwayo MOTSEKI
Technical Advisor
Gaborone

**SOUTHERN INDIAN
OCEAN FISHERIES
AGREEMENT**

Thierry CLOT
Executive Secretary
Réunion

Marco MILARDI
Science Officer
Réunion

**SUB-REGIONAL
FISHERIES COMMISSION**

Mamadou Amadou BALL
Head of Department
Dakar

Abdou Khadir DIAKHATE

**WESTERN AND
CENTRAL PACIFIC
FISHERIES
COMMISSION**

Feleti TEO
Executive Director
Kolonias

**НАБЛЮДАТЕЛИ ОТ
МЕЖДУНАРОДНЫХ
НЕПРАВИТЕЛЬ-
СТВЕННЫХ
ОРГАНИЗАЦИЙ**

**AFRICAN CONFEDERATION
OF ARTISANAL FISHING
PROFESSIONAL
ORGANIZATIONS**

Somplehi Micheline DION
Coordinator
Women Program
Dhaka

Antonia Adama DJALO
Vice President
Dhaka

Gaoussou GUEYE
President
Dhaka

Silvano Okeloh NAMADOA
Secretary General
AFRIFISH
Dhaka

CEDEPESCA

Ernesto GODELMAN
Executive Director
Panama City

**COALITION FOR FAIR
FISHERIES AGREEMENTS**

Sara FRÖCKLIN
Senior Policy Advisor
Belgium

Béatrice GOREZ
Coordinator
Brussels

Philippe JOËLLE
Communication Officer
Brussels

Felicito NUÑEZ
Special Advisor

**ENVIRONMENTAL DEFENSE
FUND**

Jessica LANDMAN
Consultant
Washington

Pamela RUITER
Senior Manager
Washington

Pedro Vicente ZAPATA
MORALES
Senior Director
Washington

**ENVIRONMENTAL JUSTICE
FOUNDATION**

Max SCHMID
Chief Operating Officer
London

Steven TRENT
Founder
London

Kenn SKAU FISCHER
Board Member
Washington

**EUROPEAN BUREAU FOR
CONSERVATION AND
DEVELOPMENT**

Jacopo PASQUERO
International Affairs Advisor
Brussels

Despina SYMONS
PIROVOLIDOU
Director
European Bureau for Conservation
and Development
Brussels

**FAUNA AND FLORA
INTERNATIONAL**

Sophie BENBOW
Head of Marine
Cambridge

Mehmet CAN GÖRGÜN
President
Akyaka Fishery Cooperative
Mugla

Tom COLLINSON
Senior Advocacy Officer
Bristol

Hannah RICHARDSON
Technical Specialist
Destructive Fishing
Cambridge

Annie TOURETTE
Head of Advocacy
London

Vahdet ÜNAL
Member
Akdeniz Koruma
Izmir

**FEDERATION OF THE
SMALL-SCALE FISHERES OF
THE INDIAN OCEAN**

Louis Andre Patrick FORTUNO
General Secretary
Le Port

GLOBAL FISHING WATCH

Paolo Roberto DOMONDON
Chief Program Officer
Berlin

Mónica ESPINOZA MIRALLES
Senior Program Manager
Santa Ana
Courtney Marie FARTHING
Director
International Policy
London

Anthony Donald LONG
Chief Executive Officer
Oxford

Luca MARSAGLIA
Fisheries Analyst
Rome

Dame MBOUP
Program Manager
Dakar

Charles Peter TREVENA
KILGOUR
Director
Analysis and Capacity Building
Easton

Kimberly VOSBURGH
Director
Communications
Gaithersburg

GLOBAL G.A.P.

Valeska WEYMANN
Senior Technical Expert
Aquaculture
Cologne

**GLOBAL SUSTAINABLE
SEAFOOD INITIATIVE**

Eva MUDDE
Impact Manager
Haarlem

Herman WISSE
Executive Director
Haarlem

**INTERNATIONAL
COALITION OF FISHERIES
ASSOCIATIONS**

Morgan BELL
Secretariat
Washington
Francisco Javier GARAT PEREZ
President
Washington

Ivan LOPEZ VAN DER VEEN
Board Member
Washington
Kenn SKAU FISCHER
Board Member
Washington

**INTERNATIONAL
COLLECTIVE IN
SUPPORT OF
FISHWORKERS**

Peter Linford ADJEI
Member
Amsterdam

Leopoldo Cavaliere
GERHARDINGER
Associate Member
Amsterdam

Sivaja KARUNAKARAN
NAIR
Program Executive
Amsterdam

Kesinee KWAENJAROEN
Project Manager
Amsterdam

Sebastian MATHEW
Executive Director
Amsterdam

Elyse MILLS
Program Associate
Amsterdam

Ravadee
PRASERTCHAROENSUK
Committee Director
Amsterdam

Wichoksak
RONNARONGPAIREE
Manager
Amsterdam

Vivienne SOLIS RIVERA
Representative
Board of Directors
Amsterdam

Nottankandath
VENUGOPALAN
Program Manager
Amsterdam

**INTERNATIONAL
PLANNING
COMMITTEE FOR
FOOD SOVEREIGNTY**

Shibli ANOWAR
General Secretary
Rome

Pascal BENINCASA
Secretariat
Centro Internazionale
Crocevia
Rome

Mafilika BOYSILE
Community Focal Point
Masifundise Development
Trust
Cape Town

Zoila Soledad
BUSTAMANTE
CARDENAS
Advisor
Regional Advisory Group
IPC Latin America and
Caribbean
San Salvador

Alex CASTILLO
Member
Advisory Group
Rome

Jesu Rethinam Christy
CHRISTU JARAN PIUS
Member
Advisory Group
Rome

Francisca Gabriela CRUZ
SALAZAR
Member
Working Group on Fisheries
Rome

Rochelle DIVER
Member
International Indian Treaty
Council
Chimaltenango

Rosa Yrma DOMINGUEZ
MERO
Member
Working Group on Fisheries
Rome

Ana Ruth ESQUIVEL
MEDRANO

Zainal Arifin FUAT
Member
Asia and Pacific Regional
Advisory Group

Dugnicali Pablo GREEN
SOLÍS

Gary HARRISON
Traditional Chief
Chickaloon Native Village
Chickaloon

Naseegh JAFFER
Member
World Forum of Fisher
Peoples
Rome

Erdogan KARTAL
Chairman
Board of Directors
Rome

Virginie LAGARDE
Member
Working Group on Fisheries
Rome

Cairo Roberto LAGUNA
Member
Fisheries Coordination
Group
Rome

Hedia LAJNEF
Secretary General
Rome

Adrian LARODA
President
Caribbean Network of
Fisherfolk Organisations
Belize City

Giulia LECCHI
Assistant to the Facilitators
Rome

Christiana Saiti LOUWA
Member
Fisheries Coordination
Group
Rome

Velia LUCIDI
Facilitator
Working Group on Fisheries
Rome

Editrudith Stephen
LUKANGA
Member
Advisory Group
Rome

Suman Kalyan MANDAL
Member
Asia and Pacific Advisory
Group

Stefano MORI
Coordinator of the Activities
Centro Internazionale
Crocevia
Rome

Margaret NAKATO
LUBYAYI
Member
Asia and Pacific Advisory
Group

Elhadji Daouda NDIAYE
Member
World Forum of Fisher
Peoples
Cape Town

Nadine Orchid
NEMBHARD
Administrative Officer

Antonio ONORATI
Peasant
La Via Campesina

Lorena ORTIZ
Member
Working Group on Fisheries

Francisco Javier PAREDES
VILLEGAS
Member
Program Coordinator
Ciudad Obregón

Carsten PEDERSEN
Researcher
Transnational Institute
Amsterdam

Nestor Edgardo ROCHE
Member
Working Group on Fisheries

Josana SERRAO PINTO
Member
World Forum of Fisher
Peoples
Cape Town

Gwebani SIBONGISENI
CANDY
Officer
Media and Communication
Masifundise Development
Trust

Aliou SOWE
Member
African Regional Advisory
Group

Amelie TAPELLA
Facilitator
Working Group on Fisheries

Herman Kumara
WIJETHUNGE
Member
Asia and Pacific Regional
Advisory Group

**INTERNATIONAL POLE
AND LINE
FOUNDATION**

Urs BAUMGARTNER
Trustee
London

**INTERNATIONAL
SEAFOOD
SUSTAINABILITY
ASSOCIATION**

Holly KOEHLER
Vice President
McLean

Hilario MURUA
Senior Scientist
McLean

Victor RESTREPO
Vice President
McLean

**INTERNATIONAL
TRANSPORT
WORKERS'
FEDERATION**

Rossen KARAVATCHEV
Coordinator
Fisheries Section
London

Chris WILLIAMS
Expert
Fisheries Section
London

**INTERNATIONAL UNION
FOR CONSERVATION OF
NATURE AND NATURAL
RESOURCES - THE
WORLD CONSERVATION
UNION**

Janaka DE SILVA
Senior Program Coordinator
Ocean team
Gland

Minna EPPS
Head
Ocean team
Gland

Serge GARCIA
Chair
Fisheries Expert Group
Gland

**INTERNATIONAL UNION
OF FOOD,
AGRICULTURAL,
HOTEL, RESTAURANT,
CATERING, TOBACCO
AND ALLIED WORKER'S
ASSOCIATIONS**

Kirill BUKETOV
Policy Officer
Fisheries and Aquaculture
Petit-Lancy

**MARINE STEWARDSHIP
COUNCIL**

Carlos MONTERO
CASTAÑO
Senior Manager
Fisheries Program
Pathways & Small Pelagics
Program Development Team
Marine Stewardship Council
Madrid

Oluyemisi OLORUNTUYI
Head
Social Policy
Madrid

OCEANA

César Antonio ASTETE
DURÁN
Director
Santiago

Rodrigo Alexis FLORES
ÁLVAREZ
Artisanal Fisherman
Collaborator
Quezon City

Rhea FROSSARD
Director
Campaign and Research
Quezon City

Sonia SHARAN
Manager
Washington

**PEW CHARITABLE
TRUST**

Robin DAVIES
Officer
Regional Fisheries
Management Organisation
Policy
London

Nikolas EVANGELIDES
Officer
Ending Illegal Fishing
Washington

Tahiana FAJARDO
VARGAS
Officer
Ending Illegal Fishing
Washington

James GRAY
Senior Officer
Washington

Katherine HANLY
Manager
Washington

Peter HORN
Project Director
Ending Illegal Fishing
Washington

Julian JACKSON
Senior Officer
Protecting Ocean Life on the
High Seas
London

Alyson KAUFFMAN
Senior Associate
Washington

Gerald LEAPE
Principal Officer
Washington

Esther WOZNIAK
Officer
Regional Fishery
Management Organization
Policy
International Fisheries
Washington

Elaine YOUNG
Officer
Ending Illegal Fishing
Washington

RARE

Tanmatra BHANTI
Associate
Policy and Partnerships
Arlington

Kaleigh CARLSON

Danilo GARDUNHO

Ariane STEINS-MEIER
Vice President
Global Development
Arlington

STOP ILLEGAL FISHING

Maya BERGH
Researcher
Gaborone

Sandy DAVIES
Technical Expert
Gaborone

THE NATURE CONSERVANCY

Jun CHENG
Officer
China Marine Project
Arlington

Grace HOWE
Independent Consultant
Arlington

Yukiko KUWATA
Independent Advisor
Arlington

Emily LANGLEY
Advisor Fisheries Policy
Arlington

Serena LOMONICO
Specialist Fisheries
Arlington

TRYGG MAT TRACKING

Duncan COPELAND
Executive Director
Oslo

Viviane KOUTOB
Coordinator
West Africa Regional
Accra

Eleanor PARTRIDGE
Senior Analyst
London

WORLD AQUACULTURE SOCIETY

Antonio GARZA DE YTA
Idiate-Past President
Baton Rouge

WORLD CONSERVATION TRUST

Nikolas SELLHEIM

WORLD FORUM OF FISHER PEOPLES

Alessandro FOSSI
Resource Person
Belize City

Nadine NEMBARD
General Secretary
Belize City

WORLD WIDE FUND FOR NATURE

Marco COSTANTINI
Manager Fisheries
Gland

Giuseppe DI CARLO
Director
Gland

Camille LOTH
Policy Manager
Gland

Aaron MCNEVIN
Vice President
Gland

КОНСУЛЬТАНТЫ

BREAD FOR THE WORLD INSTITUTE

Francisco MARÍ
Senior Policy Officer
World Food Security and
Maritime Policies
Berlin

COMPASSION IN WORLD FARMING

Federica DI LEONARDO
Global Manager
Food Syste Advocacy
Bologna

INSTITUT MAURITANIEN DE RECHERCHES OCÉANOGRAPHIQUES ET DES PÊCHES

Ely BEIBOU
Chargé de Program

Cheikh Baye BRAHAM
Chief Service
Statistics
Nouakchott

Cheikh HEJBOU
Chief
Nouakchott Centre
Nouakchott

RED MESOAMERICANA DE ACUICULTORES DE PEQUEÑA ESCALA

Francisco Javier
MARTÍNEZ CORDERO
Coordinator

SECRETARIAT FOR THE PACIFIC REGIONAL ENVIRONMENT PROGRAM

Karen BAIRD

Giuseppe DI CARLO
Director
Gland

Camille LOTH
Policy Manager
Gland

ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА ТРИДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ КОМИТЕТА

Председатель: г-н Синго Ота (Япония)
первый заместитель Председателя: г-н Султан аль-Отейби (Кувейт)
заместители Председателя: Испания, Канада, Новая Зеландия, Сенегал, Чили.

РЕДАКЦИОННЫЙ КОМИТЕТ

Комитет избрал г-жу Ламию Бен Редуан (Алжир) Председателем Редакционного комитета, в состав которого вошли следующие страны: Алжир, Аргентина, Индонезия, Испания, Кабо-Верде, Китай, Новая Зеландия, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии⁹, Соединенные Штаты Америки, Судан, Чили, Швеция и Япония.

ОТДЕЛ РЫБОЛОВСТВА ФАО

Директор: Мануэль Баранж

СЕКРЕТАРИАТ

Секретарь: Хиромото Ватанабе
Секретарь Редакционного комитета: Мэтью Камиллер

⁹ Чехия заменила Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии в отсутствие возражений со стороны других членов Редакционного комитета.

Перечень документов

COFI/2022/1/Rev.2	Предварительная повестка дня
COFI/2022/2	Состояние мирового рыболовства и аквакультуры: содействие формированию устойчивого рыболовства и аквакультуры
COFI/2022/2.1	Основные моменты, связанные с применением Кодекса ведения ответственного рыболовства и соответствующих документов
COFI/2022/3	Вклад работы ФАО в области рыболовства и аквакультуры в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года
COFI/2022/4	Поддержка маломасштабного и кустарного рыболовства
COFI/2022/4.1/Rev.1	Международный год кустарного рыболовства и аквакультуры (МГКРА)
COFI/2022/5	Борьба с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым промыслом (ННН-промыслом)
COFI/2022/6	Повышение эффективности дискуссии в рамках КРХ, включая рекомендации Рабочей группы по предложению об учреждении Подкомитета по управлению рыболовством
COFI/2022/7	Решение проблемы изменения климата в рыболовстве и аквакультуре: доклад о проделанной работе и План действий по осуществлению Стратегии ФАО в отношении изменения климата на 2022–2031 годы
COFI/2022/8	Учет проблематики биоразнообразия в секторе рыболовства и аквакультуры
COFI/2022/9	Развитие глобальных и региональных процессов, связанных с рыболовством и аквакультурой
COFI/2022/10	Решения и рекомендации одиннадцатой сессии Подкомитета по аквакультуре КРХ, 24–27 мая 2022 года
COFI/2022/11	Решения и рекомендации восемнадцатой сессии Подкомитета по торговле рыбой КРХ, 8 апреля – 8 мая, 7–9 и 20 июня 2022 года
COFI/2022/12	Программа работы ФАО в области рыболовства и аквакультуры в соответствии со Стратегической рамочной программой ФАО на 2022–2031 годы
COFI/2022/12.1	Разработка региональных планов действий по осуществлению Стратегии ФАО в области науки и инноваций (2022–2025 годы)
COFI/2022/13	Многолетняя программа работы (МПР) Комитета по рыбному хозяйству: доклад об исполнении МПР на 2020–2023 годы и проект МПР на 2022–2025 годы
COFI/2022/INF/1/Rev.1	Предварительное расписание работы

COFI/2022/INF/2/Rev.1	Предварительный перечень документов
COFI/2022/INF/3	Предварительный список участников
COFI/2022/INF/4	Выступление Генерального директора ФАО
COFI/2022/INF/5/Rev.1	Предварительная аннотированная повестка дня
COFI/2022/INF/6	Доклад о работе тридцать четвертой сессии Комитета по рыбному хозяйству, 1–5 февраля 2021 года
COFI/2022/INF/7	Применение Кодекса ведения ответственного рыболовства и соответствующих документов
COFI/2022/INF/8	Безопасность на море, социальная защита и достойная работа в секторе рыболовства и аквакультуры
COFI/2022/INF/9	Поддержка маломасштабного и кустарного рыболовства
COFI/2022/INF/10	Доклад о работе Технического консультативного совещания по Добровольным руководящим принципам перегрузки, 30 мая – 3 июня 2022 года
COFI/2022/INF/11/Rev.1	Обновленная информация о Стратегии ФАО в отношении изменения климата
COFI/2022/INF/12	Учет проблематики биоразнообразия в секторе рыболовства и аквакультуры: определение и осуществление других эффективных природоохранных мер на порайонной основе (ДЭПМПО)
COFI/2022/INF/13	Дополнительная информация о развитии глобальных и региональных процессов, имеющих отношение к рыболовству и аквакультуре
COFI/2022/INF/14	Доклад о работе одиннадцатой сессии Подкомитета по аквакультуре КРХ, 24–27 мая 2022 года
COFI/2022/INF/15	Доклад о работе восемнадцатой сессии Подкомитета по торговле рыбой КРХ, 8 апреля – 8 мая, 7–9 и 20 июня 2022 года
COFI/2022/INF/16	Обновленная информация о Стратегии ФАО в области науки и инноваций
COFI/2022/INF/17	Заявление о компетенции и праве голоса, представленное Европейским союзом и его государствами-членами

Вступительное слово Генерального директора ФАО д-ра Цюй Дунъюя

Ваши Превосходительства!

Дамы и господа!

Рад приветствовать вас на открытии этой сессии Комитета по рыбному хозяйству ФАО, которую было решено провести в гибридном формате.

Такой выбор свидетельствует о том, что нам удалось обновить ФАО, сделать ее более гибкой, а также усовершенствовать порядок работы Организации и привести его в соответствие требованиям сегодняшнего динамичного и стремительно меняющегося мира.

Данная сессия КРХ проводится в Международный год кустарного рыболовства и аквакультуры, координатором которого выступает ФАО. МГКРА призван содействовать созданию мира, в котором маломасштабные кустарные рыбаки, рыбоводы и работники рыбного хозяйства получают полное признание, а также права и возможности для того, чтобы вносить вклад в развитие сектора и отрасли, а также глобальных агропродовольственных систем.

Необходимо также отметить, что сейчас также продолжается проведение Десятилетия семейных фермерских хозяйств ООН, что поможет нам продвигать основные идеи МГКРА и после 2022 года

и обеспечить признание важного вклада мелкого кустарного рыболовства в благополучие населения, здоровые продовольственные системы и искоренение нищеты.

Сегодня в первой половине дня состоится специальное мероприятие высокого уровня, которое послужит важной платформой для налаживания коллективного диалога и согласования действий, направленных на достижение целей МГКРА.

А теперь позвольте мне поприветствовать Питера Томсона, Специального посланника Генерального секретаря ООН по океану.

Питер Томсон – давний друг и помощник ФАО и КРХ, и я рассчитываю на его деятельное участие и умелое руководство осуществлением нашей общей повестки дня.

Последний раз мы с ним встречались в Лиссабоне на второй Конференции ООН по океану, которая была посвящена ускорению и наращиванию масштабов деятельности по достижению ЦУР 14 – "Сохранение морских экосистем", по четырем показателям которой ФАО выступает координатором.

На Конференции ООН по океану главными обсуждаемыми вопросами были устойчивое рыболовство и аквакультура, а также необходимость преобразования наших систем производства пищевой продукции из водных биоресурсов.

ФАО сыграла важнейшую роль в проведении Конференции и внесла вклад в обсуждение технических вопросов и оказание соответствующей поддержки в тесном взаимодействии с правительствами и партнерами.

Я также очень рад, что мой уважаемый коллега Рафаэль Гросси, Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии, выступит с видеообращением.

ФАО и МАГАТЭ давно и успешно сотрудничают, и подтверждением тому служит работа двух организаций в Совместном центре и лабораториях ФАО/МАГАТЭ по ядерным методам в области продовольствия и сельского хозяйства на протяжении более пяти десятилетий.

МАГАТЭ также располагает несколькими лабораториями по изучению морской среды, которые занимаются оценкой загрязнения прибрежной и морской среды и повышением безопасности морепродуктов.

Преобразование агропродовольственных систем в более эффективные, более инклюзивные, более жизнестойкие и более устойчивые требует инновационных и основанных на научных данных решений.

Налаживание партнерских отношений, например, сотрудничество с МАГАТЭ, является ключом к достижению наших целей на совместной основе.

Сегодня как никогда, по мере того как мы сталкиваемся с многочисленными глобальными проблемами, рыболовство и аквакультура играют все более важную роль в обеспечении продовольствия, питания и рабочих мест во всем мире.

Согласно материалам последнего издания доклада "Состояние мирового рыболовства и аквакультуры", в 2020 году объем производства в секторе рыболовства и аквакультуры достиг рекордного уровня в 214 млн тонн, из них 122,6 млн тонн – это продукция аквакультуры, международная торговля которой приносит около 151 млн долл. США.

Никогда еще население планеты не потребляло столько пищевой продукции из водных биоресурсов: за последние 60 лет потребление удвоилось – с 9,9 кг на человека в 1960 году до более 20 кг в 2020 году.

Мы обязаны управлять нашими ценнейшими водными ресурсами и использовать их ответственно, а также руководствоваться принципом устойчивости и опираться на передовые научные данные,

ведь только так мы сможем восстановить запасы и деградированные экосистемы и обеспечить справедливое распределение выгод.

Устойчивое расширение производства продукции аквакультуры, обеспечение действенного управления всеми рыбными ресурсами и эффективное и справедливое развитие производственно-сбытовых цепочек продукции из водных биоресурсов – вот цели, которые преследует инициатива ФАО «"Голубая" трансформация».

И они согласуются с задачами Стратегической рамочной программы ФАО и достижением целей Повестки дня на период до 2030 года в целях улучшения производства, улучшения качества питания, улучшения состояния окружающей среды и улучшения качества жизни, с соблюдением принципа "никто не должен остаться без внимания".

Уважаемые коллеги!

Комитет по рыбному хозяйству ФАО – это единственный глобальный межправительственный форум по рыболовству и аквакультуре,

и я очень надеюсь, что по итогам ваших обсуждений в ходе заседаний на этой неделе будут выработаны предложения по вопросам, связанным с глобальным рыболовством и аквакультурой.

Вам предстоит обсудить изменения в соответствующих глобальных и региональных процессах, в частности, недавно утвержденное соглашение ВТО по рыболовным субсидиям.

На последней сессии КРХ я представил инициативу "Рыба как источник продовольствия: мой опыт", предложив сотрудникам ФАО и членам поделиться любимыми рецептами рыбных блюд.

Мне очень приятно объявить о том, что в результате этой инициативы мы теперь можем представить вашему вниманию первую книгу рецептов рыбных блюд ФАО.

Книга содержит широкий выбор рецептов питательных и здоровых блюд из различных видов рыбы и морепродуктов почти из 50 стран, представляющих пять континентов.

В книгу также включены данные и информация ФАО о производстве, потреблении и торговле этими видами, а также о соблюдении принципов устойчивости и питательной ценности.

Уважаемые коллеги!

Для того чтобы достичь ЦУР 14 и осуществить Повестку дня на период до 2030 года, у нас осталось чуть больше семи лет.

Пришло время для конкретных действий и смелых решений.

Позвольте пожелать вам плодотворной работы.

Благодарю вас!

ПРИЛОЖЕНИЕ Е**Выступление Специального посланника Генерального секретаря ООН по океану г-на Питера Томсона**

Г-н Генеральный директор, уважаемые министры, Ваши Превосходительства, дамы и господа!

Приветствую всех участников и благодарю вас за возможность вновь обратиться к Комитету по рыбному хозяйству. Как вы помните, в 2015 году правительства всех стран согласовали цель 14 в области устойчивого развития, предусматривающей сохранение и рациональное использование ресурсов океана, а ФАО стала куратором и координатором четырех из десяти задач, предусмотренных ЦУР 14. В ходе этой сессии вам предстоит детально изучать ход решения этих задач, и, по моему мнению, Комитету по рыбному хозяйству ФАО вносит весомый вклад в содействие достижению ЦУР 14 в полном объеме.

Конференция ООН по океану, состоявшаяся в Нью-Йорке в 2017 году и в Лиссабоне в этом году, стала всеобъемлющим международным форумом в поддержку реализации ЦУР 14. Уверен, что государства – члены Организации Объединенных Наций примут щедрое предложение Франции и Коста-Рики выступить в качестве соорганизаторов третьей Конференции Организации Объединенных Наций по океану в 2025 году.

Организаторами состоявшаяся в июне Лиссабонской конференции стали правительства Португалии и Кении. Как и в 2017 году, состоявшаяся в этом году Конференция стала центральным событием в рамках всего супер-года океанов. Участие в ее работе приняли более 6000 делегатов со всего мира, которые единодушно высказались в поддержку достижения ЦУР 14, включая построение устойчивой "голубой" экономики и недопущение дальнейшего ухудшения состояния океана. На ней также присутствовали 24 главы государств и правительств, 120 министров и более 2000 представителей гражданского общества. Участники официально взяли на себя около 300 добровольных обязательств, предусматривающих многомиллиардные инвестиции. Наконец, участники Конференции единодушно одобрили масштабную и ориентированную на конкретные действия политическую декларацию, которая была согласована государствами – членами Организации Объединенных Наций и в которой изложен план работы на предстоящие годы по улучшению состояния мирового океана.

Сегодня я хотел бы отметить, что Конференция Организации Объединенных Наций по океану во многом обязана своим успехом кропотливой работе ФАО и ее вкладу как в ее подготовку, так и в проведение. Центральными событиями третьего дня работы Конференции, посвященного рыбному промыслу, стало представление доклада СОФИИ за 2022 год и проведение интерактивного диалога по вопросам рыболовства. Генеральный директор ФАО Цуй Дунъюй лично принял участие в запланированных на этот особый день мероприятиях и внес весомый вклад в их работу, и я хотел бы искренне поблагодарить его за продемонстрированную им решительную поддержку.

Я ничуть не преувеличил, когда назвал Лиссабонскую конференцию центральным событием в рамках супер-года океанов. ЮНЕА на своей пятой сессии, состоявшейся в феврале в Найроби, приняла решений начать работу над международным обязательным договором, призванным поставить загрязнение окружающей среды изделиями из пластмассы под контроль, и у нас есть все основания надеяться, что у проблемы загрязнения океана изделиями из пластмассы вскоре появится решение.

Совет министров ВТО в июне в Женеве, после десятилетий переговоров, пришел к консенсусу о запрете несправедливых рыбопромысловых субсидий, что стало важнейшим этапом в достижении ЦУР 14. Это решение действительно стало крупной победой для морской окружающей среды, однако данное соглашение о субсидиях не вступает в силу до тех пор, пока достаточное число Сторон не завершат процедуру его признания на национальном уровне. Поэтому я призываю всех присутствующих сегодня решительно призвать ваши национальные власти как можно оперативнее завершить процедуру признания на

национальном уровне и в первых рядах сдать на хранение в ВТО документы о принятии данного соглашения.

Считаю, что состоявшаяся в июне в Лиссабоне Конференция Организации Объединенных Наций по океану оправдала все возлагавшиеся на нее надежды, дав старт целому спектру инновационных решений, направленных на сохранение и рациональное использование ресурсов океана.

Однако в прошлом месяце в Нью-Йорке в нашей последовательной работе произошел сбой, когда участники пятой Межправительственной конференции по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции не смогли прийти к консенсусу. В ходе этой конференции была проделана огромная работа и достигнут существенный прогресс, позволяющие надеяться, что такой международный юридический обязательный документ будет окончательно согласован уже в ближайшее время. Есть основания полагать, что конференция возобновит свою работу в первой половине 2023 года и сможет прийти к долгожданному консенсусу.

До конца 2022 года состоятся еще три важных мероприятия, посвященных преобразованиям в интересах океана в глобальном масштабе: КС-27 РКИКООН в Шарм-эш-Шейхе, встреча на высшем уровне руководителей стран "Группы двадцати" на Бали и КС-15 Конвенции о биологическом разнообразии в Монреале. Учитывая важную роль океана в смягчении последствий изменения климата и адаптации к нему, на этих конференциях будет предпринята попытка решительно переориентировать климатическое финансирование на нужды развития устойчивой "голубой" экономики.

И в своем сегодняшнем выступлении на КРХ я с удовлетворением могу отметить, что ФАО внесла конструктивный вклад в достижение прогресса на всех этих конференциях, состоявшихся в 2022 году, и надеюсь на сохранение этой тенденции и в будущем.

Верю, что все наши надежды оправдаются и в ходе последних экологических конференций, запланированных к проведению в этом году, удастся согласовать все решения, направленные на сохранение благополучия океана, что 2022 год можно будет по праву назвать супергодом океана, и что в 2023 год усилия по достижению ЦУР 14 выйдут на новый уровень.

Г-н Генеральный директор, уважаемые министры, Ваши Превосходительства, дамы и господа!

Как я уже отметил в начале своего выступления, Комитет по рыбному хозяйству ФАО вносит весомый вклад в содействие осуществлению ЦУР 14 в полном объеме. В докладе СОФИА четко отмечается, что, несмотря на достигнутый в этом направлении и в этом секторе в целом значительный прогресс, нас ждет еще немало работы. Этот императив был заложен Декларацией КРХ об устойчивом рыболовстве и аквакультуре 2021 года, на основе которой ФАО разработала дорожную карту "голубой" трансформации, призванную содействовать достижению ЦУР 14 путем мобилизации политической воли и технических решений.

Однако мне не хочется заканчивать свое выступление на излишне оптимистичной ноте. Мы переживаем непростой период. Угроза повышения средней температуры на три градуса сохраняется, и Генеральный секретарь ООН объявил, что опасность для человечества достигла критического уровня. Мы все знаем о проблемах, грозящих благополучию океана, и о происходящих в морской экосистеме наглядных изменениях. Эти проблемы и изменения не несут нам ничего хорошего и ставят под угрозу безопасность будущих поколений.

Ответственность перед будущими поколениями лежит на всех нас и поэтому вынужден констатировать, что достигнутых нами на сегодняшний день успехов недостаточно. Для обеспечения устойчивости и справедливости сделать предстоит еще очень многое, а времени у нас остается все меньше, поэтому пора приступать к работе.

Благодарю за внимание.

ПРИЛОЖЕНИЕ F**Выступление Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) Рафаэля Мариано Гросси**

Председатель Синго Ота, Генеральный директор Цюй Дуньюй, дамы и господа!

Прежде всего хотел бы отметить, что 35-я сессия Комитета по рыбному хозяйству для меня очень важна. Я буду внимательно следить за результатами ее работы. Как вы знаете, я планировал поехать в Рим, чтобы лично принять участие в работе сессии, но срочная командировка внесла коррективы в эти планы.

Уважаемые коллеги!

Мы собрались в рамках этой сессии в непростое время.

Конфликты, пандемии и климатический кризис серьезно отражаются на наших агропродовольственных системах. Перебои в функционировании международных товаропроводящих цепочках ставят под угрозу продовольственную безопасность во всем мире.

Тем не менее, учитывая огромные богатства морской среды, у нас есть основания для надежды.

В последнем выпуске доклада ФАО "Состояние мирового рыболовства и аквакультуры" отмечается, что объем производства продукции рыболовства и аквакультуры достиг рекордного уровня. Благодаря этому у нас появились средства для решения проблемы продовольственной безопасности как в настоящее время, так и в будущем. Но, конечно, эти средства сработают только в том случае, если рост производства будет устойчивым.

Чрезмерная эксплуатация, загрязнение, микропластик, эвтрофикация, снижение содержания кислорода, закисление океана и цветение водорослей – все это сказывается на водных экосистемах и обеспечиваемой ими пищевой продукции. Все эти проблемы лишь подчеркивают важность работы всех участников этой сессии.

В качестве Генерального директора МАГАТЭ я возглавляю международную организацию, которая занимается исключительно научно-технической проблематикой. Мы используем ядерную науку и технику – и 12 передовых лабораторий – с тем, чтобы поставить "атом на благо мира и развития". Принцип устойчивости – основа всей нашей работы.

Как я уже отметил в своем выступлении на Конференции Организации Объединенных Наций по океану в начале этого лета, ученые в лабораториях морской среды МАГАТЭ координируют научно-исследовательскую работу по изучению воздействия природных и антропогенных стрессоров на океан.

Например, наши лаборатории в Монако оказывают помощь 16 странам в проведении долгосрочного исследования, в котором используются ядерные методы отслеживания для оценки последствий закисления океана для ракообразных и моллюсков. Такие последствия могут осложнить производство морепродуктов и отразиться на социально-экономическом благополучии общин, занимающихся их добычей и разведением.

Еще одной проблемой является постоянно растущее число новых химических загрязнителей, попадающих в морскую среду. МАГАТЭ разрабатывает новые изотопные методы выявления и точного измерения содержания опасных загрязнений в морепродуктах, поступающих из регионов, которым зачастую не уделяется достаточно внимания.

Наличие надежных научных данных помогает директивным органам принимать продуманные решения и ускоряет осуществление мер по борьбе с загрязнением водной среды.

В рамках проекта НУТЕК по борьбе с загрязнением изделиями из пластмассы наши ученые помогают государствам-членам использовать ядерные и изотопные методы для оценки последствий загрязнением микропластиком для основных видов промысловых рыб.

Обмен знаниями является важной частью нашей миссии. Наши эксперты недавно отправились в плавание вместе с коллегами из ФАО, чтобы обучить молодых исследователей новым методам описания изменений в океане.

Дамы и господа!

Сложные проблемы требуют комплексных, всесторонних и устойчивых решений. На протяжении вот уже шести десятилетий Совместный центр ФАО/МАГАТЭ по ядерным методам в области производства продовольствия и ведения сельского хозяйства играет важную роль в расширении научно-технического потенциала наших государств-членов путем передачи им новаторских технологий, обеспечивающих получение точных данных в области агропродовольственных систем.

Совместный центр, в котором трудятся специалисты ФАО и МАГАТЭ, поддерживает более 200 национальных и региональных проектов в области технического сотрудничества.

Эти проекты, разработанные в рамках более чем 30 проектов совместных исследований, объединяющих более 400 научно-исследовательских институтов и экспериментальных станций, призваны содействовать внедрению технологий и развитию потенциала.

В рамках одного из таких проектов недавно было разработано 37 новых лабораторных аналитических методов контроля остатков ветеринарных препаратов и химических веществ в продукции аквакультуры. Учитывая, что половина мирового производства рыбы приходится на долю рыбоводства, мы вправе гордиться той поддержкой, которую мы оказываем национальным лабораториям по безопасности пищевых продуктов.

В заключение позвольте мне поблагодарить вас за ценный вклад и пожелать плодотворной работы, за итогами которой я буду внимательно следить. Желаю вам всяческих успехов.

Круг ведения Подкомитета по управлению рыболовством

1. Подкомитет по управлению рыболовством (ПКУ) служит форумом для проведения консультаций и обсуждения вопросов управления рыболовством, смежных технических и политических вопросов, а также иных соответствующих направлений работы ФАО с учетом деятельности профильных региональных и международных организаций, стран, групп заинтересованных сторон и НПО и, при необходимости, в сотрудничестве с ними.
2. В частности, Подкомитет:
 - 1) служит консультативным форумом для обсуждения технических и политических вопросов регулирования рыболовства и управления им и изучения путей сохранения и устойчивого использования рыбопромысловых ресурсов, а также для пропаганды Кодекса ведения ответственного рыболовства ФАО на основе доступных передовых научных данных и с опорой на экосистемный и предосторожный подход;
 - 2) определяет и обсуждает главные вопросы и тенденции управления рыболовством и его устойчивого развития в мире, требующие принятия мер, например, касающихся развития маломасштабного рыболовства и управления им, последствий изменения климата для управления рыболовством и искоренения незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла (ННН-промысел);
 - 3) выносит рекомендации в отношении рассмотрения таких проблем и тенденций, а также потребностей, связанных с развитием рыболовства, и в этой связи:
 - i) разрабатывает соответствующие предложения по вопросам подготовки, содействия и осуществления таких рекомендаций;
 - ii) разрабатывает соответствующие предложения по вопросам содействия обмену информацией о региональных мерах политики и технических мерах в области управления рыболовством;
 - iii) разрабатывает предложения по укреплению регионального и международного сотрудничества для оказания помощи членам ФАО, прежде всего из числа развивающихся стран, включая малые островные развивающиеся государства (МОСТРАГ), в осуществлении таких мер и инструментов в области регулирования рыболовства и управления им; и
 - iv) разрабатывает предложения по развитию сотрудничества между ФАО и, при необходимости, соответствующими региональными и международными организациями, включая РФМО, странами, группами заинтересованных сторон и НПО в целях содействия и оказания поддержки в деле применения передовой практики и недопущения расхождений при реализации мер политики и практических действий.
 - 4) решает любые конкретные вопросы (технические или политические) в области регулирования рыболовства и управления им, направленные на его рассмотрение его членами, Комитетом по рыбному хозяйству или Генеральным директором ФАО;
 - 5) взаимодействует с Подкомитетом по торговле рыбой и представляет на его рассмотрение материалы по вопросам управления рыболовством, связанным с торговлей рыбой и рыбопродуктами; и
 - 6) взаимодействует с Подкомитетом по аквакультуре и представляет на его рассмотрение материалы по вопросам управления рыболовством, связанным с аквакультурой.

Многолетняя программа работы (МПР) Комитета по рыбному хозяйству на 2022–2025 годы

I. ОСНОВНЫЕ ЗАДАЧИ КОМИТЕТА

1. Комитет по рыбному хозяйству (КРХ)¹⁰:
 - a) осуществляет обзор программ работы Организации в области рыболовства и аквакультуры и их реализации;
 - b) проводит периодические общие обзоры положения дел в мире в области рыболовства и аквакультуры и проблем в области рыбного хозяйства международного характера и анализ путей их возможного решения на основе совместных действий государств, ФАО и других международных органов;
 - c) рассматривает специальные вопросы, касающиеся рыбного хозяйства, порученные ему Конференцией, Советом или Генеральным директором ФАО или включенные Комитетом в свою повестку дня по просьбе какого-либо члена, в соответствии с Правилами процедуры Комитета, и выносит соответствующие рекомендации;
 - d) изучает целесообразность подготовки и представления членам международной конвенции в соответствии со Статьей XIV Устава, обеспечивая эффективное международное сотрудничество и консультации по вопросам рыболовства и аквакультуры в международном масштабе; и
 - e) представляет доклады Совету или дает рекомендации Генеральному директору по рассмотренным Комитетом вопросам.

II. РЕЗУЛЬТАТЫ НА 2022–2025 ГОДЫ

A. Обзор положения в мире в области рыболовства и аквакультуры

2. Результат:

Предоставление Конференции и Совету ФАО и, при необходимости, международному сообществу последней информации и конкретных рекомендаций относительно положения в мире в области рыболовства и аквакультуры и по конкретным актуальным вопросам, рассмотренным на запланированных сессиях.
3. Индикаторы и цели:

Вынесение на рассмотрение Конференции и Совета четких, точных и согласованных рекомендаций, основанных на последней информации о ситуации в мире в области рыболовства и аквакультуры, которые могут служить надежной основой для принимаемых ими решений и рекомендаций.
4. Практический результат:

Учет Конференцией и Советом представленных на их рассмотрение четких, точных и согласованных рекомендаций в качестве основы для принимаемых ими решений и рекомендаций.

¹⁰ Пункт 6 Правила XXX Общих правил Организации

5. Мероприятия:

Комитет изучает информацию о состоянии мирового рыболовства и аквакультуры, включая доклад "Состояние мирового рыболовства и аквакультуры" (СОФИА), и проводит общие прения.

Конкретные актуальные вопросы обсуждаются в ходе запланированных сессий.

6. Методы работы:

СОФИА и иные соответствующие документы готовятся заблаговременно до проведения сессии Комитета и служат надежной основой для проводимых в нем прений.

В. Определение стратегии и первоочередных задач и планирование бюджета

7. Результат:

Решения и рекомендации Комитета служат надежной основой для принимаемых Конференцией и Советом решений и рекомендаций по стратегии, приоритетным направлениям работы, программам и бюджету Организации.

8. Индикаторы и цели:

- a) оказание Комитетом содействия в распространении вопросника ФАО о применении Кодекса ведения ответственного рыболовства в целях увеличения числа поступающих ответов и устранения препятствий для их предоставления;
- b) подготовка членами ответов на вопросник ФАО о применении Кодекса и предоставление ФАО соответствующей информации о рыболовстве и аквакультуре через Комитет и его подкомитеты;
- c) согласование Комитетом ясных и конкретных рекомендаций для Совета относительно стратегий, приоритетных направлений работы, программ и бюджета в области рыболовства и аквакультуры;
- d) отражение в докладе о работе Совета рекомендаций Комитета по Стратегической рамочной программе, Среднесрочному плану и Программе работы и бюджету.

9. Практические результаты:

Доклад о работе Комитета, содержащий ясные, точные и согласованные рекомендации Совету относительно стратегий, приоритетных направлений работы и вопросов программы и бюджета в этом секторе.

10. Мероприятия:

- a) рассмотрение решений и рекомендаций Подкомитета по торговле рыбой, Подкомитета по аквакультуре и Подкомитета по управлению рыболовством, уставных органов и других соответствующих органов или учреждений;
- b) рассмотрение рекомендаций региональных конференций в области рыболовства и аквакультуры;
- c) обзор осуществления Программы работы и бюджета в части, касающейся рыболовства и аквакультуры;
- d) формулирование рекомендаций относительно стратегий, приоритетных направлений работы, программ и бюджета сектора рыболовства и аквакультуры.

11. Методы работы:

- a) тесное взаимодействие с Председателем и другими членами Бюро;

- b) тесное сотрудничество с профильными отделами, центрами и управлениями ФАО;
- c) поддержание связи с подкомитетами по торговле рыбой, аквакультуре и управлению рыболовством, а также другими уставными органами;
- d) поддержание связи с Финансовым комитетом по финансовым и бюджетным вопросам;
- e) поддержание связи с Комитетом по программе по вопросам стратегии и первоочередным задачам;
- f) представление Совету соответствующих докладов по вопросам программы работы и бюджета.

С. Рекомендации по вопросам глобальной политики и нормативного регулирования

12. Результаты:

Решения и рекомендации Комитета служат надежной основой для принимаемых Конференцией рекомендаций и решений по вопросам глобальной политики и нормативного регулирования.

13. Индикаторы и цели:

- a) члены извлекают пользу из работы Комитета, используя полученную консультативную помощь и рекомендации при проведении национальных мероприятий и политики в соответствии с отчетами ФАО;
- b) Комитет разрабатывает ясные и конкретные рекомендации для Конференции по вопросам глобальной политики и нормативного регулирования, относящимся к его кругу ведения;
- c) рекомендации Комитета по вопросам глобальной политики и нормативного регулирования учитываются в докладе о работе Конференции.

14. Практический результат:

В докладе о работе Комитета содержатся четкие, точные и согласованные рекомендации для Конференции относительно мер политики и нормативных механизмов или инструментов.

15. Мероприятия:

- a) обзор положения дел с применением соответствующих международно-правовых документов в областях, относящихся к кругу ведения Комитета;
- b) рассмотрение возможных решений с целью поддержки согласованных действий членов, предпринимаемых ими самостоятельно или на совместной основе по линии ФАО и других профильных органов в областях, относящихся к кругу ведения Комитета.

16. Методы работы:

Представление Конференции соответствующих докладов о результатах работы Комитета по вопросам глобальной политики и нормативного регулирования.

III. ЭФФЕКТИВНОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ РАБОТЫ КРХ

17. Результат:

Комитет работает эффективно и продуктивно в практическом ключе с участием широкого круга заинтересованных сторон.

18. Индикаторы и цели:

- a) подготовка предметной повестки дня;

- b) все документы КРХ, включая СОФИА, предоставляются на всех языках ФАО не менее чем за четыре недели до начала сессии;
- c) эффективная и продуктивная работа сессий;
- d) своевременное выполнение МПР в полном объеме;
- e) доклады о работе являются краткими и содержат конкретные практические рекомендации как для Совета, так и для Конференции.

19. Практические результаты:

- a) повестка дня носит предметный характер, а доклады о работе являются лаконичными и содержат конкретные практические рекомендации как для Совета, так и для Конференции;
- b) доклад о работе публикуется только в электронном формате;
- c) документы КРХ, включая СОФИА, представляются в установленные сроки;
- d) доклады о ходе осуществления МПР и проекты МПР представляются в установленные сроки и охватывают четырехгодичный период.

20. Мероприятия:

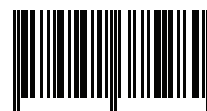
- a) своевременная разработка предметной повестки дня в тесном взаимодействии с Бюро;
- b) своевременная подготовка и представление ориентированных на принятие практических решений и рекомендаций документов, включая СОФИА;
- c) рассмотрение путей повышения эффективности и результативности проведения сессий, включая более рациональное использование отведенного времени, а также разработка новых межсессионных методов работы в соответствии с предложениями Рабочей группы по предложению об учреждении Подкомитета по управлению рыболовством;
- d) принимая во внимание важность и полезность параллельных мероприятий, содействие проведению более адресных и скоординированных параллельных мероприятий с учетом ключевых вопросов, поднимаемых на основных сессиях;
- e) содействие углублению координации и сотрудничества с подкомитетами и другими техническими комитетами;
- f) пристальное внимание эффективной организации работы над итоговыми докладами.

IV. МЕТОДЫ РАБОТЫ

21. Комитет сотрудничает с уставными и другими органами под эгидой ФАО, взаимодействует с Комитетом по программе в вопросах стратегии и приоритетных направлений работы и с Финансовым комитетом в вопросах финансов и бюджета, а также с другими соответствующими руководящими органами ФАО.
22. Комитет поддерживает связь с другими международными организациями, занимающимися вопросами рыболовства и аквакультуры.
23. Комитет организует регулярные мероприятия в межсессионный период при содействии Председателя и Бюро и при поддержке Секретариата. Бюро Комитета и подкомитетов также продолжают укреплять связи друг с другом.
24. Он привлекает к участию в работе наблюдателей, в том числе от организаций гражданского общества.
25. Председатель поддерживает связь с ФАО через Отдел рыболовства и аквакультуры.

Тридцать пятая сессия Комитета по рыбному хозяйству (КРХ) проходила в Риме, Италия, 5–9 сентября 2022 года. В настоящем докладе о работе сессии отражены результаты состоявшихся обсуждений и все принятые Комитетом рекомендации и решения. Краткие сведения о результатах работы сессии приведены в разделе "Выдержки", вся дополнительная информация приведена в приложениях к докладу.

ISBN 978-92-5-137528-0 ISSN 2078-9041



9 789251 375280

CC3652RU/1/02.23